

HÄFELE

HÄFELE

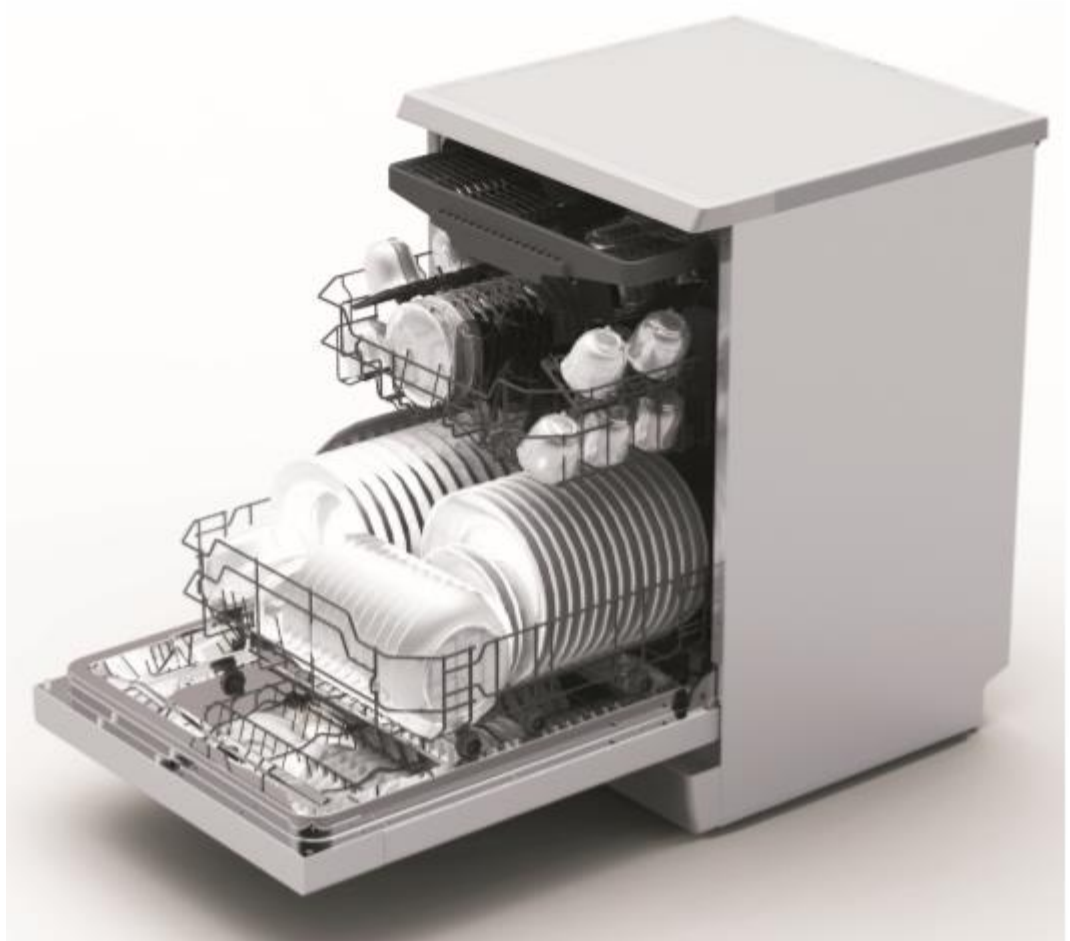
คู่มือวิธีใช้งาน

รุ่น 495.06.517 (BONITA)

รุ่น 538.21.210 (BONITA)

15 ตั้งค่าการวาง

เครื่องล้างจาน





อ่านคู่มือ

เรียน ลูกค้า

- โปรดอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้เครื่องล้างจาน จะช่วยให้การใช้งานและดูแลรักษาเครื่องล้างจานได้อย่างถูกต้อง
 - เก็บคู่มือไว้อ้างอิงในอนาคต
 - ส่งต่อคู่มือให้กับเจ้าของเครื่องล้างจานคนต่อไป
- คู่มือนี้มีหัวข้อคำแนะนำด้านความปลอดภัย วิธีการใช้งาน วิธีการติดตั้งและการแก้ไขปัญหา เป็นต้น



ก่อนโทรรับบริการ

- ทบทวนหัวข้อการแก้ไขปัญหา จะช่วยให้ผู้ใช้งานสามารถแก้ไขปัญหาทั่วไปได้ด้วยตัวเอง
- หากผู้ใช้งานไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ด้วยตัวเอง กรุณาขอความช่วยเหลือจากช่างเมื่ออาชีพ

หมายเหตุ:

- ตามนโยบายการพัฒนาและการอัปเดตผลิตภัณฑ์ที่ต่อเนื่อง ผู้ผลิตสามารถทำการเปลี่ยนแปลงใดโดยไม่การแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ต้องได้รับคู่มือนี้จากผู้ผลิตหรือผู้จัดหาสินค้าที่รับผิดชอบ

1) ข้อมูลความปลอดภัยสำคัญ	1
2) คำแนะนำการใช้งานแบบเร็ว	2
3) วิธีการการใช้งาน	3
แผงควบคุม	3
คุณลักษณะเครื่องล้างจาน	3
4) ก่อนใช้งานครั้งแรก	4
A: ใส่น้ำยาปรับสภาพน้ำ	4
B: ใส่น้ำเกลือลงในน้ำยาปรับสภาพ	5
C: เติมน้ำยาเคลือบแห้ง	6
D: การทำงานของน้ำยาล้างจาน	7
5) การนำตะกร้าใส่เครื่องล้างจาน	9
คำแนะนำ	9
การล้างชุดชุดซ้อนส้ม/จานชามในเครื่องล้างจาน	9
ใส่ใจก่อนหรือหลังการใส่ตะกร้าเครื่องล้างจาน	9
การนำจานชามออก	9
วิธีการใส่เครื่องจานชามปกติ	10
6) การเริ่มล้างล้าง	11
ตารางรอบการล้าง	11
การเปิดเครื่อง	11
การเปลี่ยนแปลงคำสั่ง	12
ตอนสิ้นสุดรอบการล้าง	12
7) การบำรุงรักษาและทำความสะอาด	13
ระบบการกรอง	13
การดูแลเครื่องล้างจาน	14
8) วิธีการติดตั้ง	15
การวางตำแหน่งเครื่อง	15
เกี่ยวกับการเชื่อมต่อระบบไฟฟ้า	15
การเชื่อมต่อระบบน้ำ	16
การเริ่มเครื่องล้างจาน	17
9) เคล็ดลับการแก้ไขปัญหา	18
ก่อนโทรรับบริการ	18
รหัสความผิดพลาด	19
ข้อมูลด้านเทคนิค	20

1. ข้อมูลความปลอดภัยสำคัญ



คำเตือน! เมื่อใช้งานเครื่องล้างจาน

ให้ปฏิบัติตามข้อควรระวัง ดังนี้:

- วัตถุประสงค์ของเครื่องล้างจานมีไว้เพื่อใช้งานในครัวเรือนและการใช้งานลักษณะคล้ายกัน เช่น:
 - พื้นที่ครัวของเจ้าหน้าที่ในร้านค้า สำนักงานและสภาพแวดล้อมการทำงานอื่น
 - บ้านสวน
 - สภาพแวดล้อมที่ใช้งาน โดยลูกค้าในโรงแรม โรงแรมขนาดเล็กและสภาพที่อยู่อาศัยแบบอื่น
 - ลักษณะพื้นที่มีเตียงและรับประทานอาหาร
- เครื่องใช้นี้สามารถใช้งานได้โดยผู้ที่เป็นเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปี ขึ้นไปและผู้มีสมรรถภาพร่างกาย การรับรู้ความรู้สึกหรือจิตใจลดลงหรือขาดประสบการณ์และความรู้ หากได้รับควบคุมดูแลหรือให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องใช้ในแนวทางปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายเกี่ยวข้อง จะต้องไม่ให้เด็กเล่นกับเครื่อง ทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีการควบคุมดูแล (EN60335-1)
- เครื่องใช้นี้ไม่ได้มีวัตถุประสงค์ให้ใช้งาน โดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ผู้ด้อยสมรรถภาพทางร่างกาย การรับรู้หรือด้านจิตใจหรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่มีการควบคุมดูแลหรือให้คำแนะนำการใช้อุปกรณ์โดยบุคคลที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัย (IEC60335-1)
- เครื่องใช้สำหรับใช้งานในร่มเท่านั้น ใช้เฉพาะในครัวเรือน เพื่อป้องกันอันตรายจากไฟฟ้าดูด ห้ามจุ่มชุดอุปกรณ์ สายหรือปลั๊กลงในน้ำหรือของเหลวอื่น
- ถอดปลั๊กก่อนทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่อง ใช้ผ้านุ่มชื้นกับสบู่อ่อนแล้วใช้ผ้าแห้งเช็ดอีกครั้ง



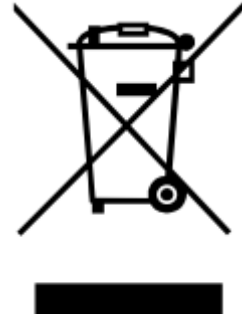
คำแนะนำการต่อสายดิน

- ต้องต่อสายดินเครื่อง ในสภาวะการทำงานผิดปกติหรือเครื่องหยุด การต่อสายดินจะทำให้ลดอันตรายจากไฟฟ้าดูดโดยทำให้เป็นเส้นทางผ่านกระแสไฟฟ้ามีความต้านต่ำสุด ตัวเครื่องมีสายตัวนำต่อสายดินกับเครื่องและปลั๊กต่อสายดิน
- ต้องเสียบปลั๊กเข้าช่องทางออกที่ติดตั้งเหมาะสมและต่อสายดินตามมาตรฐานและกฎหมายท้องถิ่น
- การต่อตัวนำไฟฟ้าสายดินกับอุปกรณ์ไม่ถูกต้องสามารถทำให้เกิดอันตรายจากไฟฟ้าดูด ตรวจสอบกับช่างไฟฟ้าผ่านคุณสมบัติหรือตัวแทนบริการ หากสงสัยว่าต่อสายดินเครื่องถูกต้องหรือไม่
- ห้ามดัดแปลงปลั๊กที่เตรียมมากับเครื่อง; หากว่าไม่พอดีกับช่องทางออก ติดตั้งช่องทางออกถูกต้องโดยช่างไฟฟ้าที่มีคุณสมบัติ

- ห้ามขย่ม นั่งหรือยืนบนประตูหรือชั้นใส่จานของเครื่องล้างจาน
- ห้ามใช้เครื่องล้างจาน เว้นแต่แผงกั้นทั้งหมดอยู่ในที่อย่างถูกต้อง
- หากเครื่องกำลังทำงาน เปิดประตูอย่างระมัดระวัง มีอันตรายจากน้ำกำลังพุ่งออกมา
- ห้ามวางวัตถุหนักหรือยืนบนประตูขณะเปิดออก เครื่องอาจจะตกไปข้างหน้า
- เมื่อใส่รายการสิ่งของที่ล้าง:
 - 1) หาดำแหน่งวางของมีคมเพื่อที่จะจะไม่ทำความเสียหายต่อแผ่นกั้นร้วของประตู;
 - 2) คำเตือน: มีดและชุดช้อนส้อมที่มีมุมคม ต้องวางในตะกร้าที่มีจุดใส่ให้มุมคมลงหรือวางแนวนอน
- ตรวจสอบว่าแผงล้างไม่มีหลังจากสิ้นสุดรอบการล้าง
- ห้ามล้างรายการเครื่องใช้เป็นพลาสติกเว้นแต่มีเครื่องหมายปลอดภัยสำหรับเครื่องล้างจานหรือเทียบเท่า รายการไม่มีเครื่องหมาย ให้ตรวจสอบคำแนะนำของผู้ผลิต
- ใช้น้ำยาล้างและน้ำยาเคลือบแห้งที่ออกแบบมาสำหรับเครื่องล้างจานอัตโนมัติเท่านั้น
- ไม่ใช่สบู่ ผงซักฟอกหรือน้ำยาล้างมือในเครื่องล้างจาน
- จะต้องควบคุมดูแลเด็กๆ เพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาไม่ได้เล่นกับตัวเครื่อง
- จะต้องไม่เปิดประตูทิ้งไว้ เนื่องจากอาจจะทำให้เกิดความเสี่ยงต่อการผิดพลาด
- หากสายจ่ายชำรุด ต้องทำการเปลี่ยนโดยผู้ผลิตหรือตัวแทนให้บริการหรือผู้ที่มีคุณสมบัติเช่นเดียวกันเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
- ในระหว่างการติดตั้ง ชุดจ่ายไฟต้องไม่บิดงอหรือแบนเรียบมากเกินไปหรืออย่างไม่ปลอดภัย
- ห้ามเปลี่ยนเพื่อทำลายชุดควบคุม
- เชื่อมต่อเครื่องเข้ากับท่อน้ำหลักโดยใช้ชุดท่อใหม่และจะต้องไม่นำท่อชุดเก่ามาใช้ซ้ำ
- จำนวนกำหนดการวางเพื่อการล้างสูงสุด 15
- ความดันน้ำช่องทางเข้ายอมรับได้สูงสุด คือ 1 เมกกะปาสกาล
- ความดันน้ำช่องทางเข้ายอมรับได้ต่ำสุด คือ 0.04 เมกกะปาสกาล

การกำจัด

- วัสดุบรรจุเครื่องใช้สามารถนำรีไซเคิลได้
ทั้งบรรจุภัณฑ์ในถังรวบรวมของเสียที่เหมาะสมเพื่อรีไซเคิล
- ห้ามทิ้งเครื่องใช้เป็นขยะครัวเรือน การกำจัดผลิตภัณฑ์นี้ให้ถูกต้อง:
สัญลักษณ์นี้บนผลิตภัณฑ์หรืออยู่ในบรรจุภัณฑ์แสดงว่าผลิตภัณฑ์นี้อาจไม่ต้องบำบัดเป็นขยะครัวเรือน แทนที่ ควรจะต้องนำไปยังจุดเก็บรวบรวมขยะที่เหมาะสมกับการรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ โดยการตรวจสอบให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์นี้ถูกกำจัดอย่างถูกต้อง คุณจะช่วยป้องกันผลตามมาภายหลังที่เป็นในทางลบรุนแรงต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของผู้อื่นซึ่งอาจเกิดขึ้นจากการจัดการขยะผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะสม ข้อมูลแบบละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ กรุณาติดต่อสำนักงานประจำท้องถิ่น บริการกำจัดขยะครัวเรือนหรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์



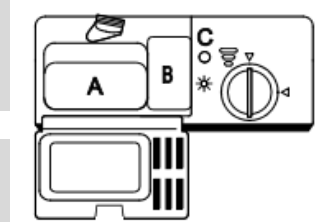
คำเตือน!

- การกำจัดบรรจุภัณฑ์และชุดอุปกรณ์ ให้ไปที่ศูนย์รีไซเคิล แล้วจึงตัดสายไฟฟ้าและทำประตูปิดเครื่องที่ใช้งานไม่ได้
- บรรจุภัณฑ์ที่เป็นกระดาษแข็งผลิตจากกระดาษรีไซเคิลและจะต้องกำจัดทิ้งในลักษณะรวบรวมกระดาษเสียเพื่อนำไปรีไซเคิล
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากำจัดผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกต้อง คุณจะช่วยป้องกันผลเชิงลบรุนแรงต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของคนที่สามารถเกิดขึ้นได้จากการจัดการของเสียจากผลิตภัณฑ์ไม่ถูกต้อง
- ข้อมูลแบบละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ กรุณาติดต่อสำนักงานเทศบาลเมืองและศูนย์บริการกำจัดขยะครัวเรือนประจำท้องถิ่น
- การกำจัด: ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์เป็นขยะเทศบาลยังไม่ได้คัดแยก การรวบรวมขยะแยกต่างหากเพื่อการบำบัดพิเศษเป็นสิ่งจำเป็น

คำแนะนำการใช้งานแบบเร็ว

วิธีการใช้งานแบบละเอียด กรุณาอ่านเนื้อหาสอดคล้องกันในคู่มือวิธีการใช้งาน

เปิดสวิตช์อุปกรณ์	กดปุ่มสวิตช์เปิดปิด เพื่อเปิดอุปกรณ์ เปิดประตู
เติมตัวดูดจ่ายน้ำยาล้างจาน	ส่วน A: แต่ละรอบการล้าง ส่วน B: สำหรับ โปรแกรมล้างน้ำแรกเท่านั้น (ปฏิบัติตามวิธีการใช้งานของผู้ใช้งาน!)
ตรวจสอบระดับน้ำยาเคลือบแห้ง (rinse aid)	ตัวแสดงระดับเชิงกล C. ตัวแสดงระดับแบบไฟฟ้าบนแผงควบคุม (ถ้ามี)
ตรวจสอบระดับเกลือปรับสภาพ	(เฉพาะในรุ่นที่มีระบบน้ำยาปรับสภาพน้ำ) ตัวแสดงระดับแบบไฟฟ้าบนแผงควบคุม (ถ้ามี) หากไม่มีไฟแจ้งเตือนเกลือในแผงควบคุม (บางรุ่น) สามารถประมาณเมื่อเติมเกลือเข้าไป น้ำยาปรับสภาพน้ำโดยนับรอบการทำงานของเครื่องล้างจาน
ใส่ตะกร้า	ชุดเศษอาหารค้ำจั้นจำนวนมากออก เศษอาหารใหม่ขนาดเล็กในถาดที่อ่อนตัวลง แล้วนำตะกร้าใส่ในเครื่อง อ้างอิงวิธีการใส่ตะกร้าเครื่องล้างจาน
เลือกคำสั่ง	ปิดประตู กดปุ่มคำสั่งจนกระทั่งคำสั่งที่เลือกมีไฟสว่างขึ้น (ดูหัวข้อ “วิธีการใช้งาน”)
เดินเครื่องล้างจาน	เปิดหัวก๊อกน้ำแล้วกดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราว เครื่องจะเริ่มทำงานหลังจากประมาณ 10 วินาที



<ul style="list-style-type: none"> เปลี่ยนแปลงคำสั่ง 	<ul style="list-style-type: none"> 1. สามารถปรับแก้รอบการทำงานถ้าเป็นการทำงานเวลาสั้นเว้นแต่ได้ปล่อยน้ำยาล้างจานแล้วและระบายน้ำออกแล้ว ถ้ากรณีนี้ ต้องเติมตัวดูดจ่ายน้ำยาล้างจานใหม่ 2. กดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวแล้วกดปุ่มโปรแกรมมากกว่า 3 วินาที เพื่อยกเลิกคำสั่งที่กำลังทำงานอยู่ 3. เลือกคำสั่งใหม่ 4. รีเซ็ตรท์เครื่องล้างจาน
<ul style="list-style-type: none"> ใส่จานที่ลืมนำไปเพิ่มเข้าไปในเครื่องล้างจาน 	<ul style="list-style-type: none"> 1. กดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวเพื่อหยุดเครื่อง 2. เปิดประตู 3. เพิ่มจานที่ลืมนำไปเข้าไป 4. ปิดประตู แล้วกดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวเครื่องล้างจาน จะเริ่มทำงานอีกครั้งหลังจาก 10 วินาที
<ul style="list-style-type: none"> ถ้าเครื่องปิดในระหว่างรอบล้าง 	<ul style="list-style-type: none"> ถ้าเครื่องปิดอยู่ในระหว่างรอบล้าง เมื่อเปิดเครื่องอีกครั้ง ให้เลือกรอบการล้างอีกครั้งและใช้งานเครื่องล้างจาน สอดคล้องตามสถานะเปิดเครื่องเริ่มแรก)

คำเตือน
เปิดประตูอย่างระมัดระวัง ให้อุ่นออกมาขณะประตูเปิด










ปิดเครื่อง	เมื่อจบรอบการทำงาน สัญญาณกริ่งเครื่องล้างจานจะดัง 8 ครั้ง แล้วหยุด ปิดเครื่องโดยใช้ปุ่มเปิด/ปิด
ปิดหัวก๊อกน้ำ นำตะกร้าออก	คำเตือน รอไม่กี่ปาที (ประมาณ 15 นาที) ก่อนนำออกจากเครื่องล้างจานเพื่อหลีกเลี่ยงการขนย้ายจานและเครื่องใช้ครัวขณะยังร้อนและแตกง่าย ยังทำให้แห้งดีขึ้น การนำออกจากเครื่อง เริ่มจากตะกร้าล่าง

3. วิธีการใช้งาน

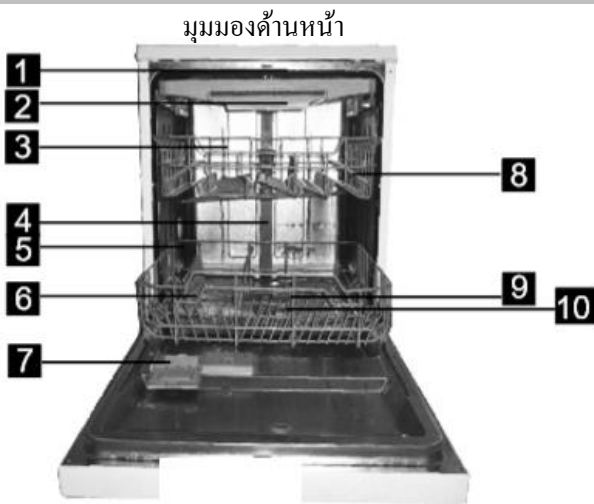
! **สำคัญ** เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพสูงสุดจากเครื่องล้างจาน อ่านวิธีการใช้งานทั้งหมดก่อนใช้งานครั้งแรก

แผงควบคุม



- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. ปุ่มเปิดปิด: เปิด/ปิดการจ่ายไฟฟ้า 2. ปุ่ม Aic: ฟังก์ชันการล้างสองบริเวณ กดปุ่มเพื่อเลือกใส่ทั้งตะกร้าบนหรือตะกร้าล่าง และตัวแสดงระดับจะมีไฟสว่างขึ้น 3. ปุ่มหน่วง: กดปุ่มเพื่อลดเวลา 4. ปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราว: เริ่มคำสั่งล้างที่เลือกหรือหยุดคำสั่งล้างชั่วคราวในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน 5. ปุ่มฟังก์ชัน: เพื่อเลือกการล้างแบบทำให้แห้งพิเศษหรือล้างแรงหรือล้างด่วน (เฉพาะเข้มข้น หนัก ประหยัด แก้วและ 90 นาที จึงสามารถเลือกฟังก์ชันเหล่านี้ได้) 6. ปุ่มคำสั่ง: กดปุ่มเพื่อเลือกคำสั่ง 7. ปุ่มกันเด็ก: กดปุ่ม aic และปุ่มหน่วง 3 วินาที พร้อมกับกดปุ่มกันเด็ก | <ol style="list-style-type: none"> 8. หน้าจอแสดงผล: แสดงเวลาเตือนความจำ คำสั่งรหัสความปลอดภัย ตัวแสดงระดับน้ำยาเคลือบแห้ง เป็นต้น
ต้องเติมน้ำยาชำระล้าง _____ 
ก้อนน้ำปึกอยู่ _____ 
กันเด็ก _____ 
เกลือ _____ 
ฟังก์ชันทำให้แห้งเป็นพิเศษ: ทำให้ประสิทธิภาพการทำงานให้แห้งดีขึ้น _____ 
ฟังก์ชันล้างแรง _____ 
ฟังก์ชันล้างด่วน _____ 
การทำงานของด้ามพ่นบน _____ 
การทำงานของด้ามพ่นล่าง _____  |
|---|---|

คุณลักษณะเครื่องล้างจาน



- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1 ด้ามฉีดพ่นบน | 4 ท่อภายใน |
| 2 ชั้นชุดช้อนส้อม | 5 ตะกร้าล่าง |
| 3 ตะกร้าบน | 6 ภาชนะใส่เกลือ |



- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| 7 ตัวคูจ่าย | 10 ชุดประกอบตัวกรอง |
| 8 ชั้นถ้วยกาแฟ | 11 ตัวเชื่อมต่อท่อทางเข้า |
| 9 ด้ามฉีดพ่น | 12 ท่อระบาย |

4. ก่อนใช้งานครั้งแรก

ก่อนใช้เครื่องล้างจานครั้งแรก:

- A** ตั้งค่าน้ำยาปรับสภาพน้ำ
- B** เพิ่มเกลือเครื่องล้างจาน 1.5 กก. แล้วเติมเต็มให้เต็มภาชนะใส่เกลือ
- C** เติมตัวน้ำยาเคลือบแห้ง
- D** เติมน้ำยาล้าง

A. น้ำยาปรับสภาพน้ำ

ต้องปรับน้ำยาปรับสภาพน้ำแบบทำด้วยมือ โดยใช้หน้าปัดค่าความกระด้างของน้ำ

น้ำยาปรับสภาพน้ำถูกออกแบบมาเพื่อขจัดแร่ธาตุและเกลือออกจากน้ำ ซึ่งสารเหล่านี้จะก่อให้เกิดความเสียหายหรือผลลบต่อการทำงานของเครื่อง ปริมาณแร่ธาตุและเกลือเหล่านี้สูงขึ้น ทำให้น้ำกระด้างมากขึ้น

จะต้องปรับน้ำยาปรับสภาพน้ำตามค่าความกระด้างของน้ำในพื้นที่ หน่วยงานรัฐด้านระบบน้ำประปาที่สามารณแนะนำเกี่ยวกับค่าความกระด้างของน้ำในท้องถิ่นของคุณได้

การปรับปริมาณการใช้เกลือ

เครื่องล้างจานถูกออกแบบมาให้ทำการปรับปริมาณเกลือที่ใช้โดยอิงค่าความกระด้างของน้ำที่ใช้ มีจุดประสงค์เพื่อปรับให้เหมาะสมที่สุดและกำหนดระดับปริมาณการใช้เกลือตามความต้องการของผู้ใช้

ปฏิบัติตามขั้นตอนการปรับปริมาณการใช้เกลือ ดังนี้

1. เปิดเครื่อง
2. กดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราว 5 วินาที เพื่อเริ่มจำลองตั้งค่าน้ำยาปรับสภาพน้ำภายใน 60 วินาที หลังจากเปิดเครื่อง
3. กดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวเพื่อเลือกตั้งค่าให้ถูกต้องตามสภาพแวดล้อมท้องถิ่นของคุณ
ค่าจะเปลี่ยนตามลำดับ ดังนี้: H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6;
4. กดปุ่ม On/Off หรือไม่ทำการใด 5 วินาที เพื่อสิ้นสุดการตั้งค่าจำลอง

ความกระด้างของน้ำ				ตำแหน่งตัวเลือก	ปริมาณการใช้เกลือ (กรัม/รอบ)
°dH	°IH	°Clark	mmol/l		
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

หมายเหตุ:1 $1^\circ\text{dH} = 1.25^\circ\text{Clark} = 1.78^\circ\text{IH} = 0.178\text{ mmol/l}$

$^\circ\text{dH}$ หน่วยค่าความกระด้างเยอรมัน $^\circ\text{IH}$ หน่วยค่าความกระด้างฝรั่งเศส $^\circ\text{Clark}$ หน่วยค่าความกระด้างอังกฤษ

หมายเหตุ:2 การตั้งค่าโรงงาน: H3 (EN 50242)

ติดต่อขอข้อมูลค่าความกระด้างแหล่งจ่ายน้ำในพื้นที่จากสำนักงานระบบน้ำประจำท้องถิ่นของคุณ



หมายเหตุ: ถ้าเป็นมีเครื่องรุ่นที่ไม่มีน้ำยาปรับสภาพน้ำ ให้ข้ามหัวข้อนี้ไป

น้ำยาปรับสภาพน้ำ

ความกระด้างของน้ำแตกต่างกันไปตามสถานที่ ถ้าใช้น้ำกระด้างในเครื่องล้างจาน ตะกอนจะก่อตัวขึ้นบนจานชามและเครื่องใช้ในครัว เครื่องมีน้ำยาปรับสภาพแบบพิเศษที่ใช้ถึงเกลือออกมาเฉพาะเพื่อขจัดหินปูนและแร่ธาตุจากน้ำ

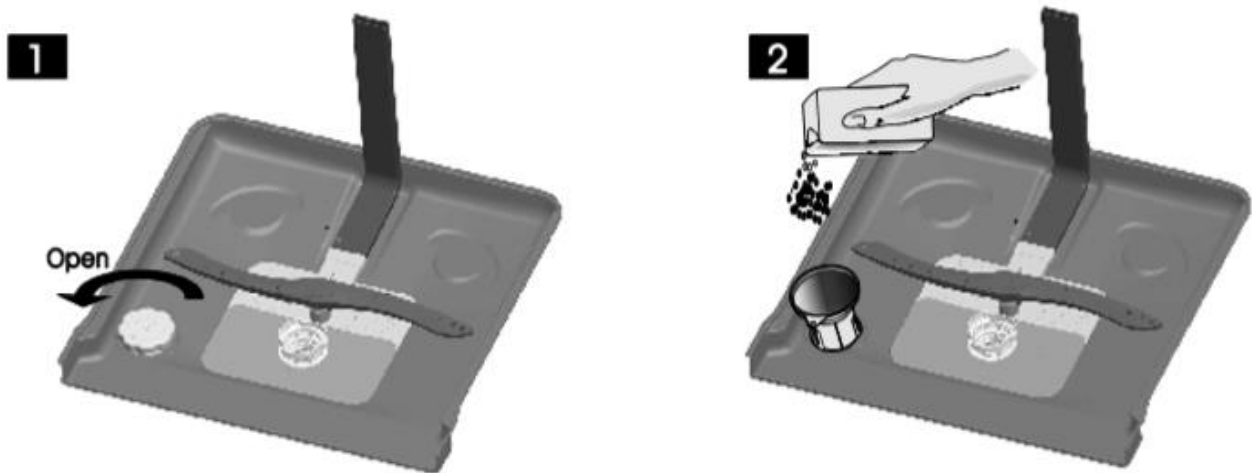
B. การใส่เกลือในน้ำยาปรับสภาพน้ำ

ใช้เกลือที่ใช้กับเครื่องล้างจานเสมอ

ถังบรรจุเกลือตั้งอยู่ที่ตะแกราและจะต้องเติม ดังนี้:

ใส่ใจ!

- ใช้เกลือที่ออกแบบเป็นพิเศษสำหรับใช้ในเครื่องล้างจานเท่านั้น เกลือประเภทอื่นที่ไม่ได้ออกแบบเฉพาะเครื่องล้างจาน โดยเฉพาะบริ โภคจะทำให้ น้ำยาปรับสภาพน้ำเสียหาย กรณีความเสียหายเกิดจากการใช้เกลือ ไม่ถูกต้อง ผู้ผลิตไม่รับประกันหรือไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้น
- เติมเกลือก่อนเริ่มหนึ่งคำสั่งล้างเสร็จแล้วเท่านั้น จะเป็นการป้องกันเกล็ดเกลือหรือน้ำเกลือที่อาจแยกออกค้างด้านล่างเครื่องเป็นระยะเวลาหนึ่ง อาจทำให้เกิดการกัดกร่อน



A หลังจากถอดตะแกราด้านล่างออก ถอดสกรูและนำฝาครอบออกจากถังบรรจุเกลือ **1**
B วางส่วนปลายของกรวย (มีให้) เข้าไปในรูแล้วเริ่มใช้เกลือของเครื่องล้างจานประมาณ 1.5 กก.

C เติมน้ำในถังเกลือจนเต็ม เป็นปกติที่น้ำปริมาณเล็กน้อยไหลออกจากถังบรรจุเกลือ **2**

D หลังจากเติมถังบรรจุ ขันสกรูฝาครอบตามเข็มนาฬิกาด้านหลังให้แน่น
E ไฟแจ้งเตือนเกลือจะหยุดสว่างหลังจากเติมเกลือในถังบรรจุเกลือ

F ทันทีหลังจากเติมเกลือเข้าถังบรรจุเกลือ คำสั่งล้างจะต้องเริ่มต้นขึ้น (เราแนะนำให้ใช้คำสั่งระยะเวลาสั้น) มิเช่นนั้นแล้วระบบตัวกรอง บั้มหรือชิ้นส่วนสำคัญของเครื่องชำรุดเสียหายจากน้ำเกลือ ซึ่ง ไม่อยู่ในประกัน

! หมายเหตุ:

1. ต้องเติมถังบรรจุเกลือใหม่เท่านั้นเมื่อไฟเตือนเกลือในแผงควบคุมทำงาน ขึ้นกับเกลือละลายทั้งหมด ไฟเตือนเกลืออาจทำงานแม้ว่าเติมเกลือแล้ว
ถ้าไม่มีไฟเตือนเกลือในแผงควบคุม (บางรุ่น) คุณสามารถตัดสินใจเมื่อใส่เกลือเข้าไปในน้ำยาปรับสภาพจากจำนวนรอบที่เครื่องล้างจานทำงานเสร็จแล้ว
2. ถ้ามีเกลือล้นออกมา เป็ชงุ่มหรือคำสั่งแบบเร็วจะต้องทำงานเพื่อนำเกลือส่วนเกินออก

C. การเติมน้ำยาเคลือบแห้ง

ตัวดูดจ่ายน้ำยาเคลือบแห้ง

น้ำยาเคลือบแห้งถูกปล่อยในระหว่างการชำระล้างสุดท้ายเพื่อป้องกันน้ำก่อกัวเป็นหยดบนจาน โดยสามารถปล่อยจุดและลายทิ้งไว้ นอกจากนี้ยังทำให้แห้งดีขึ้นโดยให้น้ำลอกคราบสกปรกออกจากจานชาม ออกแบบเครื่องล้างจานมาให้ใช้น้ำยาเคลือบเป็นของเหลว ดังนั้นน้ำยาเคลือบแห้งตั้งอยู่ภายในประตูถัดจากตัวดูดจ่ายน้ำยาล้างจาน เติมน้ำยาเคลือบแห้ง เปิดฝาครอบและเทน้ำยาเคลือบแห้งเข้าไปในตัวดูดจ่ายจนกว่าตัวแสดงระดับหมูนกลับจนสุด ปริมาตรของถังบรรจุน้ำยาเคลือบแห้งประมาณ 110 มล.

การทำงานของน้ำยาเคลือบแห้ง

เติมน้ำยาเคลือบแห้งเข้าอย่างอัตโนมัติในระหว่างการชำระล้างครั้งสุดท้าย ตรวจสอบให้แน่ใจว่าล้างได้ทั่วถึงและการทำให้แห้งโดยไม่มีจุดหรือลาย

ใส่ใจ!

ใช้น้ำยาเคลือบแห้งมีขี้หอสำหรับเครื่องล้างจานเท่านั้น ไม่เติมน้ำยาเคลือบแห้งด้วยสารอื่น)

(ตัวอย่าง สารทำความสะอาดเครื่องล้างจาน น้ำยาทำความสะอาดแบบเหลว) ถ้าใช้จะทำให้เครื่องชำรุดเสียหาย

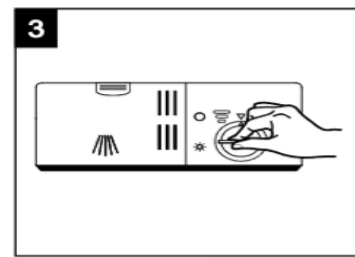
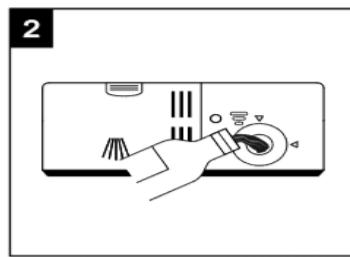
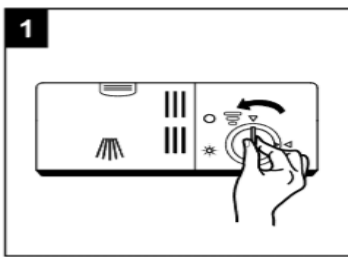
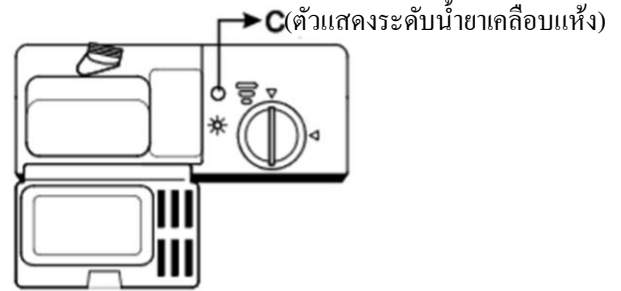
เมื่อเติมภาชนะดูดฉีดน้ำยาเคลือบแห้งครั้งใหม่

หากไม่มีไฟเตือนน้ำยาเคลือบแห้งในแผงควบคุม คุณต้องตัดสินใจปริมาณน้ำยาเคลือบแห้งจากสีของตัวแสดงระดับแบบแสง “C” ที่ตั้งอยู่ถัดจากฝาครอบ เมื่อถังบรรจุน้ำยาเคลือบแห้งเต็ม ตัวแสดงระดับจะเป็นมีดลงทั้งหมด เนื่องจากน้ำยาเคลือบแห้งค่อยลดลง ขนาดจุดค่าลดลง จะต้องไม่ปล่อยให้ น้ำยาเคลือบแห้งต่ำกว่า $\frac{1}{4}$ ของปริมาตรเต็ม

เนื่องจากน้ำยาเคลือบแห้งค่อยลดลง ขนาดจุดค่าลดลง

บนตัวแสดงระดับน้ำยาเคลือบแห้งจึงเปลี่ยนแปลง ดังภาพด้านล่าง

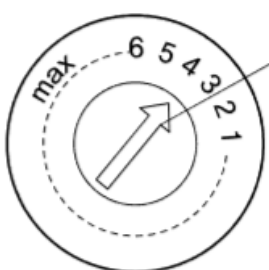
- เต็ม
- 3/4
- 1/2
- 1/4 – จะต้องเติมใหม่เพื่อจัดการเกิดจุด
- ว่าง



- 1 เปิดตัวดูดจ่าย หมุนฝาครอบเพื่อ “เปิด” ลูกศร (ซ้าย) แล้วยกออก
- 2 เทน้ำยาเคลือบแห้งเข้าไปในตัวดูดจ่าย ระวังไม่ให้เติมจนล้น
- 3 เปลี่ยนฝาครอบโดยการสอดตั้งขึ้น โดยให้ลูกศร “เปิด” แล้วหมุนปิดลูกศร (ขวา)

⚠️ หมายเหตุ: ทำความสะอาดน้ำยาเคลือบแห้งที่ล้นออกมาในระหว่างเติม โดยใช้ผ้าชุบเพื่อการเกิดเป็นฟองเกินในระหว่างการล้าง ถัดไป อย่าลืมเปลี่ยนฝาครอบก่อนปิดประตูเครื่องล้างจาน

การปรับตัวดูดจ่ายน้ำยาเคลือบแห้ง



ก้านปรับ (ล่าง)

ตัวดูดจ่ายน้ำยาเคลือบแห้งมีหกหรือสี่ค่าการปรับ เริ่มต้นด้วยการปรับค่า “4” เสมอถ้าจุดและการทำให้แห้งได้ไม่ดีเป็นปัญหา ให้เพิ่มปริมาณดูดจ่ายน้ำยาเคลือบแห้งโดยการถอดฝาภาชนะดูดจ่ายแล้วหมุนหน้าปัดไปที่ “5” ถ้าจานยังไม่แห้งอย่างดีหรือเป็นจุดให้ปรับหน้าปัดไปที่ค่าตัวเลขสูงขึ้นจนกว่าจานชามไม่เป็นจุด แนะนำให้ตั้งค่าเป็น “4” (ค่าโรงงานคือ “4”)

⚠️ หมายเหตุ: เพิ่มปริมาณถ้ามีหยดน้ำหรือจุดหินปูนบนจานชามหลังการล้าง ลดปริมาณลงถ้ามีรอยเปื้อนขาวเหนียวบนจานชามหรือแผ่นบางสีน้ำเงินบนเครื่องแก้วหรือใบมีด

D. การทำงานของน้ำยาล้างจาน

ใช้น้ำยาล้างให้ถูกต้อง

ใช้เฉพาะน้ำยาล้างที่ผลิตขึ้นมาเป็นพิเศษสำหรับใช้ในเครื่องล้างจาน เก็บรักษาน้ำยาล้างให้สดใหม่และแห้งเสมอ ห้ามวางน้ำยาล้างแบบผงในชุดตู้จ่ายจนกว่าพร้อมที่จะล้างจานชาม

ใส่ใจ!

ใช้น้ำยาล้างให้ถูกต้อง

ใช้เฉพาะน้ำยาล้างที่ผลิตขึ้นสำหรับใช้กับเครื่องล้างจาน เก็บรักษาน้ำยาให้ใหม่และแห้ง ไม่วางน้ำยาล้างชนิดผงลงไปในตัวตู้จ่ายน้ำจนกว่าพร้อมที่จะล้างจาน

น้ำยาล้าง

น้ำยาล้างมี 3 ชนิด

1. มีฟอสเฟตและคลอรีน
2. มีฟอสเฟตและไม่มีคลอรีน
3. ไม่มีฟอสเฟตและไม่มีคลอรีน

โดยปกติ น้ำยาล้างเป็นผงแบบใหม่ไม่มีสารฟอสเฟต จึงไม่ได้กำหนดการทำงานของน้ำยาปรับสภาพของสารฟอสเฟต ในกรณีนี้เราแนะนำให้เติมเกลือลงในถังเกลือแม้ว่าค่าความกระด้างของน้ำเท่ากับ 6°dH เท่านั้น ถ้าใช้น้ำยาล้างที่ไม่มีฟอสเฟตในกรณีนี้ น้ำกระด้างมักเกิดจุดสีขาวบนจานชาม และแก้ว กรณีนี้ให้เพิ่มน้ำยาล้างให้มากขึ้นจนได้ผลลัพธ์ที่ดีขึ้น น้ำยาล้างที่ไม่มีคลอรีนทำให้เกิดรอยเล็กน้อย จะไม่ขจัดจุดแข็งและมีสีออกจันทน์ กรณีนี้ให้เลือกคำสั่งแบบมีอุณหภูมิสูง

น้ำยาล้างเข้มข้น

อิงจากส่วนประกอบทางเคมี สามารถแบ่งประเภทเครื่องล้างจานออกเป็นสองประเภทเบื้องต้น:

- แบบธรรมดา; น้ำยาล้างเป็นค่ามีส่วนประกอบละลายสารอื่นได้
- แบบน้ำยาล้างเข้มข้นเป็นค่ามีเอ็นไซม์ธรรมชาติ

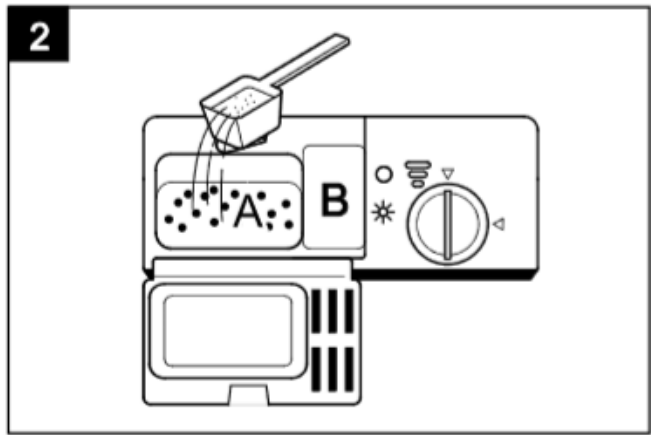
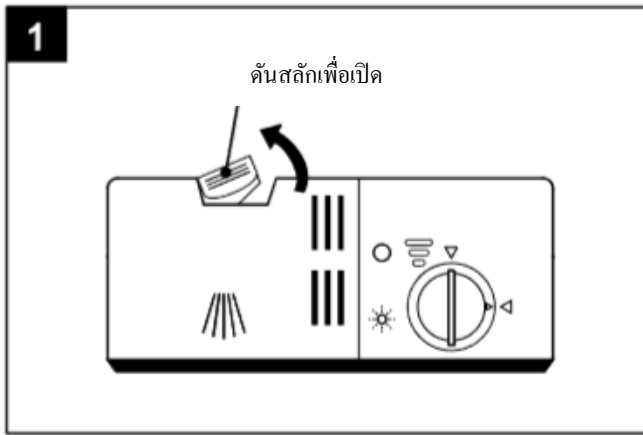
น้ำยาล้างแบบเม็ด

น้ำยาล้างแบบเม็ดของยี่ห้อต่างกันละลายด้วยความเร็วแตกต่างกัน เหตุผลนี้ น้ำยาล้างแบบเม็ดบางอย่างไม่สามารถละลายและปรับปรุงพลังการทำ ความสะอาดในช่วงคำสั่งเวลาสั้นได้เต็มที่ ดังนั้นให้ใช้คำสั่งเวลานานเมื่อใช้น้ำยาล้างแบบเม็ด เพื่อให้แน่ใจว่าขจัดน้ำยาล้างตกค้างออกหมด

ตัวตู้จ่ายน้ำยาล้างจาน

ต้องเติมตัวตู้จ่ายก่อนเริ่มแต่ละรอบการล้างตามคำแนะนำวิธีการใช้ที่กำหนดไว้ในตารางรอบการล้าง เครื่องล้างจานใช้น้ำยาล้างและน้ำยาเคลือบ แห้งน้อยจึงเป็นเครื่องล้างจานแบบธรรมดา โดยทั่วไป ต้องใช้น้ำยาล้างหนึ่งช้อนโต๊ะเท่านั้นต่อภาระการล้างปกติ นอกจากนี้ สิ่งของสกปรกมากต้อง ใช้น้ำยาล้างมากขึ้น เพิ่มน้ำยาล้างเสมอก่อนเริ่มต้นเครื่องล้างจาน ไม่เช่นนั้นอาจมีอากาศชื้นและจะไม่ละลายอย่างเหมาะสม

ปริมาณน้ำยาล้างที่ใช้



เติมน้ำยาล้าง

เติมน้ำยาล้างลงในตัวดูดจ่ายน้ำยาล้าง

ทำเครื่องหมายแสดงระดับปริมาณการใช้ ดังภาพแสดงด้านขวามือ

สังเกตปริมาณการใช้และการจัดเก็บของผู้ผลิต

คำแนะนำระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์น้ำยาล้าง

ปิดฝาและกดจนกว่าแน่นเข้าที่

ถ้าจานแชมสกรปรกมาก ใส่ปริมาณน้ำยาล้างเพิ่มเติมในช่องน้ำยาล้างน้ำแรก น้ำยาล้างนี้จะทำงานในช่วงการล้างน้ำแรก

A ตำแหน่งน้ำยาล้างรอบล้างหลักอยู่ในที่

B ตำแหน่งน้ำยาล้างรอบล้างน้ำแรกอยู่ในที่

หมายเหตุ:



- หาข้อมูลเกี่ยวกับปริมาณน้ำยาล้างสำหรับคำสั่งเดียวในหน้าสุดท้าย
- โปรดระวัง ใช้งานตามระดับความสกปรกและความแตกต่างค่าความกระด้างจำเพาะของน้ำซึ่งอาจเกิดขึ้น
- ให้ดูคำแนะนำของผู้ผลิตบนบรรจุภัณฑ์น้ำยาล้าง
- ถ้าฝาปิดอยู่ กดปุ่มปล่อย ฝาจะดึงเปิดออก
- เติมน้ำยาล้างก่อนเริ่มแต่ละรอบการล้างเสมอ
- ใช้น้ำยาล้างมีชื่อห่อเท่านั้น เป็นการช่วยถนอมเครื่องล้างจาน



หมายเหตุ:!

น้ำยาล้างเครื่องล้างจานเป็นสารกัดกร่อน!

ดูแลจัดเก็บให้ห่างจากเด็ก

5. การใส่ตะกร้าเครื่องล้างจาน

คำแนะนำ

- พิจารณาซื้อเครื่องใช้ในครัวเรือนที่ระบุว่าใช้กับเครื่องล้างจาน
- ใช้น้ำยาล้างแบบอ่อนที่ได้อธิบายไว้ตาม ‘ประเภทจานชาม’ ถ้าจำเป็น ให้หาข้อมูลเพิ่มเติมจากผู้ผลิตน้ำยาล้าง
- รายการเครื่องใช้พิเศษ เลือกคำสั่งที่เป็นค่าอนุมัติค่าเท่าที่เป็นไปได้
- เพื่อป้องกันความเสียหาย ห้ามนำแก้วหรือชุดช้อนส้อมออกจากเครื่องล้างจานทันทีหลังจากคำสั่งการทำงานสิ้นสุดลง

การล้างชุดช้อนส้อม/จานชามในเครื่องล้างจาน ดังนี้

ไม่เหมาะสม

- ชุดช้อนส้อมมีไม้ เคลือบดินเผาหรือด้ามจับทำจากหอยมุก
- รายการสิ่งของเป็นพลาสติกที่ไม่ทนความร้อน
- ชุดช้อนส้อมเก่ามีชิ้นส่วนติดกาวที่ไม่ทนความร้อน
- ชุดช้อนส้อมหรือจานชามที่ติดกัน
- รายการเครื่องใช้ที่เป็นโลหะดีบุกเป็นหลักหรือทองแดง
- แก้วคริสตัล
- รายการเครื่องใช้เป็นเหล็กที่ทำให้เกิดสนิม
- ชุดจานดินขาวขนาดใหญ่ทำจากไม้
- รายการเครื่องใช้ที่ทำขึ้นจากเส้นใยสังเคราะห์

สภาพความเหมาะสมจำกัด

- แก้วบางประเภทที่สามารถเปลี่ยนเป็นสีขุ่นหลังจากล้างหลายครั้ง
- ชิ้นส่วนเป็นโลหะเงินและอะลูมิเนียมมีแนวโน้มเปลี่ยนสีในระหว่างการล้าง
- ลักษณะเคลือบเงาอาจทำให้สีเคลือบเลือนถ้าเครื่องล้างบ่อยครั้ง

ใส่ใจก่อนหรือหลังการใส่ตะกร้าเครื่องล้างจาน

(เพื่อประสิทธิภาพที่ดีที่สุดของเครื่องล้างจาน ปฏิบัติตามคำแนะนำการใส่)

คุณลักษณะและลักษณะภายนอกของตะกร้าและตะกร้าช้อนส้อมอาจแตกต่างกันตามรุ่น

ชุดเศษอาหารดักล้างจำนวนมากออก ส่วนเหลือของอาหาร ไหม้ในกระทะที่นุ่มลง ไม่จำเป็นต้องเปิดน้ำล้างจานชาม

วางรายการเครื่องใช้ในเครื่องล้างจานตามวิธีการดังนี้:

1. รายการเครื่องใช้ เช่น ถ้วยกาแฟ หม้อ/กระทะ เป็นต้น ให้วางคว่ำลง
2. รายการเครื่องใช้ใส่สิ่งจ่อหรือมีชอกเล็ก จะต้องใส่เข้าไปแบบเอียงเพื่อให้ให้น้ำสามารถไหลออก
3. เครื่องใช้ในครัวเรือนทุกอันให้กองซ้อนกันแน่นหนาและไม่ให้ล้มได้
4. วางเครื่องใช้ครัวเรือนทุกอันในแบบที่ให้ด้ามพ่นสามารถหมุนได้อย่างอิสระในระหว่างการล้าง



หมายเหตุ: จะต้องมีล้างรายการสิ่งของขนาดใหญ่มากในเครื่องล้างจานเนื่องจากตกหล่นออกจากตะกร้าได้ง่าย

- ใส่รายการเครื่องใช้ลักษณะเป็นโพรง เช่น ถ้วยกาแฟ แก้ว กระทะ เป็นต้น โดยให้ช่องเปิดลดต่ำลงเพื่อให้ น้ำไม่สะสมในภาชนะหรือฐานลึก
- ต้องไม่วางจานชามและรายการช้อนส้อมภายในของอีกอันหรือครอบกัน
- หลีกเลี่ยงแก้วเสียหายโดยไม่วางสัมผัสกัน
- ใส่รายการเครื่องใช้ขนาดใหญ่ซึ่งทำความสะอาดยากที่สุดเข้าไปในตะกร้าล่าง
- ตะกร้าบน ออกแบบให้รองรับชุดจานชามบางและเบา เช่น แก้ว ถ้วยกาแฟและชา
- มีคมยาวที่จับเก็บไว้ตำแหน่งตั้งตรงเป็นอันตรายรุนแรง!
- รายการของลักษณะยาวและ/หรือมีคมของชุดช้อนส้อม เช่น มีดแกะสลัก ต้องวางตำแหน่งแนวนอนในตะกร้าบน
- ไม่ทำให้เครื่องล้างจานรับภาระเกิน เป็นสิ่งสำคัญเพื่อให้ได้ผลที่ดีที่สุดและการใช้พลังงานพอเหมาะพอควร

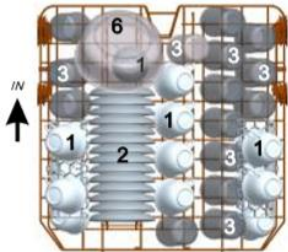
การนำจานชามออกจากเครื่อง

การป้องกันน้ำหยดจากตะกร้าบนลงไปตะกร้าล่าง แนะนำว่าให้นำจานชามออกจากตะกร้าล่างก่อนให้ตะกร้าว่างแล้วค่อยนำออกจากด้านบน

■ วิธีการใส่ชุดจานชามแบบปกติ

การใส่ตะกร้าบน

ออกแบบตะกร้าบนเพื่อรองรับชุดจานชามบางและเบา เช่น แก้ว ถ้วยชา และกาแฟและจากรอง และจาน ชามขนาดเล็กและกระทะตื้น (ตราบนที่ที่ไม่สกปรกมากเกินไป) วางจานชามและเครื่องวางในตำแหน่งเพื่อที่ว่าจะไม่เคลื่อนที่จากการฉีดพ่นน้ำ

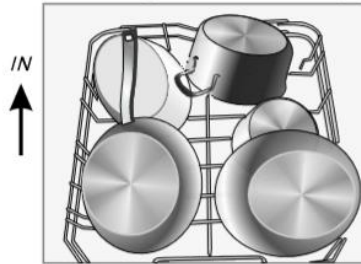


โปรดจำไว้ว่า:

- หม้อ ชามรับประทานอาหาร เป็นต้น ต้องวางคว่ำเสมอ
- หม้อก้นลึก ต้องวางเอียงเพื่อให้ น้ำไหลออก
- ตะกร้าล่างมีคุณสมบัติพิเศษเพื่อให้อะไรๆขนาดใหญ่หรือจำนวนมากสามารถใส่เข้าไปได้

การใส่ตะกร้าล่าง

แนะนำว่าให้วางรายการเครื่องใช้ขนาดใหญ่และทำความสะอาดยากที่สุดไว้ในตะกร้าชั้นล่าง เช่น หม้อ กระทะ ฝา จานรับประทานอาหารและชาม ดังแสดงในรูปด้านล่าง เป็นการดีกว่าในการวางจานรับประทานอาหาร และฝาด้านข้างของชั้นเพื่อป้องกันการกั้นการหมุนของด้ามฉีดพ่น



การปรับตะกร้าบน

สามารถปรับความสูงของตะกร้าบนเพื่อให้พื้นที่มากขึ้นสำหรับใส่เครื่องครัวทั้งตะกร้าบน/ล่าง ความสูงของตะกร้าบนสามารถปรับโดยการวางล้อบนความสูงของราวระดับแตกต่างกัน รายการเครื่องใช้ยาว ชุดช้อนส้อม รับประทานอาหาร ชุดเสิร์ฟสตัดและมีด จะต้องวางบนชั้นวางเพื่อไม่ให้กีดขวางการหมุนของด้ามฉีดพ่น

ตำแหน่งล่าง



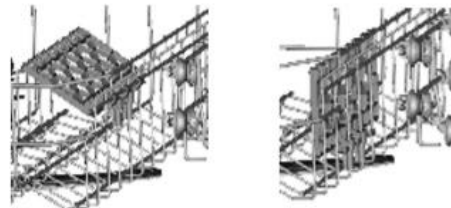
ตำแหน่งบน



ล้อ

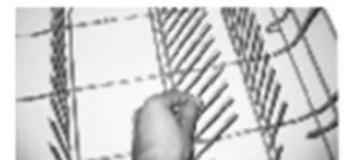
การพับกลับชั้นวางถ้วย

เพื่อให้วางกองหม้อและกระทะเป็นชั้นได้ดีขึ้น สามารถพับเดือยแหลมลงดังภาพที่แสดงด้านขวามือ



การพับเดือยแหลมของตะกร้าล่าง

เพื่อให้วางกองหม้อและกระทะเป็นชั้นได้ดีขึ้น สามารถพับเดือยแหลมลงดังภาพที่แสดงด้านขวามือ

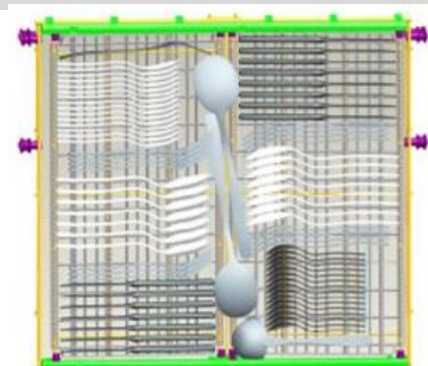


ตะกร้าชุดช้อนส้อม

จะต้องวางชุดช้อนส้อมในชั้นช้อนส้อมที่แยกจากกันต่างหากในตำแหน่งเหมาะสม และตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องครัวไม่ซ้อนทับกัน เพราะอาจทำให้ประสิทธิภาพไม่ดี

การทำความสะอาดคุณภาพสูงสุด การวางเครื่องเงินในตะกร้า ตรวจสอบให้แน่ใจว่า:









- ไม่ซ้อนทับกัน
- วางเครื่องเงินให้หัวสวมแหวนหงายขึ้น
- ชุดเครื่องครัวยาวอยู่ตรงกลาง



6. การเริ่มคำสั่งล้าง

ตารางรอบการล้าง

หมายเหตุ: (★) หมายถึงต้องเติมน้ำข้างเข้าไปในตัวคูล์ดน้ำขุ่นกลับแห้ง

คำสั่ง	ข้อมูลการเลือกกรอบ	รายละเอียดรอบล้าง	สารล้าง น้ำแรก/หลัก	เวลา ทำงาน (นาที)	พลังงาน (Kwh)	น้ำ (ลิตร)	สารเคลือบ แห้ง
 อัตโนมัติ	ควบคุมการล้างอัตโนมัติ ชุดเครื่องเคลือบสกปรกน้อย ปกติหรือมากโดยมีหรือไม่มีเศษอาหารแห้ง	ล้างน้ำแรก (45°C) ล้างอัตโนมัติ (45-55°C) ชะล้าง (65°C) ทำให้แห้ง	5/30 กรัม (หรือ 3 ใน 1)	150	0.9-1.3	11-15	★
 เขม้ช่น	สำหรับชุดเครื่องเคลือบสกปรกปกติกมากที่สุดและหม้อ จาน สกปรกปกติ เป็นต้นเศษสิ่งสกปรกแห้ง	ล้างน้ำแรก (50°C) ล้าง (60°C) ชะล้าง (70°C) ทำให้แห้ง	5/30 กรัม (หรือ 3 ใน 1)	175	1.6	17.5	★
 ปกติ	สำหรับภาชนะที่สกปรกปกติ เช่น หม้อ จาน แก้วและกระทะสกปรกน้อย	ล้างน้ำแรก (45°C) ล้าง (55°C) ชะล้าง (65°C) ทำให้แห้ง	5/30 กรัม (หรือ 3 ใน 1)	185	1.3	13.5	★
 ECO (*EN 50242)	คำสั่งมาตรฐาน เหมาะกับการทำความสะอาดเครื่องโตะสกปรกปกติและเป็นคำสั่งที่มีประสิทธิภาพที่สุดในเงื่อนไขการใช้พลังงานร่วมกันและปริมาณการใช้น้ำเครื่องโตะ	ล้างน้ำแรก (45°C) ล้าง (65°C) ทำให้แห้ง	5/30 กรัม (หรือ 3 ใน 1)	195	0.93	10	★
 แก้ว	เครื่องเคลือบและแก้วสกปรกน้อย	ล้างน้ำแรก (40°C) ล้าง (40°C) ชะล้าง (60°C) ทำให้แห้ง	5/30 กรัม (หรือ 3 ใน 1)	130	0.9	13	★
 90 นาที	สำหรับภาชนะสกปรกปกติที่ต้องการล้างแบบเร็ว	ล้าง (65°C) ชะล้าง (65°C) ทำให้แห้ง	35 กรัม	90	1.35	12.5	★
 แบบเร็ว	ล้างภาชนะสกปรกเล็กน้อยในเวลาสั้นโดยไม่ต้องทำให้แห้ง	ล้าง (45°C) ชะล้าง (50°C) ชะล้าง (55°C)	25 กรัม	30	0.75	11	
 เปียกชุ่ม	ชำระล้างจานชามที่วางแผนไว้ล้างต่อในวันนั้น	ล้างน้ำแรก		15	0.02	4	

หมายเหตุ

คำสั่งนี้เป็นรอบทดสอบ ข้อมูลการทดสอบเปรียบเทียบตาม EN 50242 ดังนี้

- ความจุ: ตั้งค่า 16
- วางตำแหน่งตะกร้าบน: ล็อบบนบนราง
- ตั้งค่าช่วยชำระล้าง: 6
- Pi: 0.49 วัตต์ Po: 0.45 วัตต์

การเปิดเครื่อง

เริ่มรอบล้าง...

1. ถอดตะกร้าล้างและบน ใส่งานชามแล้วดันกลับ แนะนำให้ใส่ตะกร้าล้างก่อนแล้วค่อยใส่ตะกร้าบน (ดูหัวข้อ “การโหลดเครื่องล้างจาน”)
2. เติมน้ำข้าง (ดูหัวข้อ “เกลือ น้ำยาล้างและน้ำยาเคลือบแห้ง”)
3. สอดปลั๊กเข้าเต้าเสียบแหล่งจ่ายไฟฟ้า 220-240 VAC 50 เฮิร์ตซ์ ข้อมูลจำเพาะของเต้าเสียบ คือ 10A 250 VAC

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดการจ่ายน้ำในระดับความดันเต็มที่

- ปิดประตู กดปุ่ม On/Off เพื่อเปิดเครื่อง
- กดปุ่มคำสั่ง คำสั่งล้างจะเปลี่ยนแปลงตามทิศทาง ดังนี้

ECO->Glass->90 min->Rapid->Soak-Auto->Intensive->Normal->ECO->;

ประหยัด-> แก้ว-> 90 นาที ->เร็ว ->เปียกชุ่ม->อัตโนมัติ-> เข้มข้น ->ปกติ->ประหยัด->:

ถ้าเลือกคำสั่ง ไฟตบสนองจะสว่างขึ้น แล้วกดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราว เครื่องล้างจานจะเริ่มทำงาน



หมายเหตุ:เมื่อกดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวเพื่อหยุดชั่วคราวในระหว่างการล้าง ไฟคำสั่งจะหยุดกะพริบและเครื่องล้างจานจะร้องทุก

นาทีเว้นแต่คุณกดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวเพื่อเริ่มทำงาน

การเปลี่ยนคำสั่ง...

ข้อมูลสนับสนุน:

- สามารถแก้ไขคำสั่งการล้างเฉพาะเมื่อเครื่องล้างจานเพิ่มเริ่มทำงานเป็นเวลาไม่นาน มิฉะนั้นน้ำยาล้างอาจปล่อยออกมาแล้วและเครื่องอาจระบายน้ำล้างออกแล้ว ถ้าเป็นกรณีนี้ ต้องเติมตัวดูดจ่ายน้ำยาล้างอีกครั้ง (ดูหัวข้อเรื่อง “การใส่น้ำยาล้าง”)
- กดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวเพื่อหยุดการล้าง กดปุ่มคำสั่งหลังจาก 3 วินาที เครื่องจะอยู่ในสถานะพร้อมทำงานแล้วคุณสามารถเปลี่ยนคำสั่งเพื่อตั้งการอบที่ต้องการ (ดูหัวข้อเรื่อง “การเริ่มรอบล้าง...”)

หมายเหตุ: ถ้าเปิดประตูในระหว่างล้าง เครื่องจะหยุดชั่วคราว เมื่อคุณเปิดประตูและกดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราว เครื่องจะทำงานต่อหลังจาก 10 นาที



หมายเหตุ: ถ้าเปิดประตูในขณะที่ล้าง เครื่องจะหยุดชั่วคราว ไฟคำสั่งจะหยุดกะพริบและเครื่องจะร้องทุกนาทีเว้นแต่ปิดประตู

หลังจากปิดประตู เครื่องจะยังคงทำงานต่อเนื่องหลังจาก 10 นาที ถ้าเครื่องมีฟังก์ชันการจำเสียหาย เครื่องจะทำงานจนเสร็จคำสั่งหลังจากตัดไฟ

ลึมน้ำจานขามเพิ่มเข้าไป

สามารถเพิ่มจานขามที่ลึมน้ำเข้าไปตลอดเวลาก่อนด้วยน้ำยาล้างเปิดออก:

- 1 กดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราวเพื่อหยุดการล้าง
- 2 เปิดประตู
- 3 ใส่น้ำจานขามที่ลึมน้ำเพิ่มเข้าไป
- 4 ปิดประตู
- 5 กดปุ่มเริ่ม/หยุดชั่วคราว เครื่องล้างจานจะทำงานหลังจาก 10 นาที

จบรอบการล้าง

เมื่อเสร็จรอบการทำงาน กริ่งของเครื่องล้างจานจะดัง 8 วินาที แล้วหยุด ปิดเครื่องโดยใช้ปุ่ม ON/OFF ปิดการจ่ายน้ำและเปิดประตูเครื่องล้างจาน รอสองสามนาทีก่อนนำสิ่งของออกจากเครื่องเพื่อหลีกเลี่ยงการขนย้ายจานและเครื่องใช้ในครัวขณะยังร้อนและง่ายต่อการแตกหัก ยังเป็นการทำให้แห้งได้ดีขึ้น

■ ปิดเครื่องล้างจาน

ไฟแสดงคำสั่งสว่างแต่ไม่กะพริบ เฉพาะกรณีนี้คำสั่งสิ้นสุดลง

1. ปิดเครื่องล้างจานโดยกดปุ่ม ON/OFF
2. ปิดก๊อกน้ำ!

■ เปิดประตูอย่างระมัดระวัง

จานขามที่ยังร้อนอยู่ถูกกระแทกได้ง่าย ดังนั้น ปล่อยให้จานขามเย็นลงประมาณ 15 นาที ก่อนนำออกจากเครื่อง

เปิดประตูเครื่องล้างจาน ปล่อยให้เปิดแง้มอยู่และรอสองสามนาทีก่อนนำจานขามออก วิธีนี้จานขามจะเย็นลงและทำให้แห้งดีขึ้น

■ นำออกจากเครื่องล้างจาน

เป็นปกติที่ภายในเครื่องล้างจานจะเปียกชื้น

นำออกจากตะกร้าล่างให้หมดก่อนแล้วค่อยตะกร้าบน จะหลีกเลี่ยงหยดน้ำจากตะกร้าบนเข้าไปในจานที่อยู่บนตะกร้าล่าง



คำเตือน!

อันตรายหากเปิดประตูขณะกำลังล้างจะโดนน้ำร้อนอาจลวก

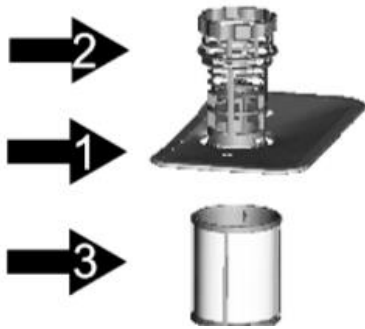
7. การบำรุงรักษาและทำความสะอาด

ระบบการกรอง

ตัวกรองป้องกันเศษอาหารขนาดใหญ่หรือวัตถุอื่นไม่ให้เข้าไปภายในปั๊ม

สิ่งตกค้างสามารถอุดตันตัวกรอง กรณีนี้ต้องขจัดออก

ระบบตัวกรองประกอบด้วยตัวกรองหยาบ เรียบ (ตัวกรองหลัก) และตัวกรองขนาดเล็ก (ตัวกรองละเอียด)



กรองหลัก 1

เศษอาหารและสิ่งสกปรกที่ดักโดยตัวกรองนี้ ถูกบดให้ละเอียดโดยหัวฉีดพิเศษบนด้ามพ่นล้าง แล้วล้างระบายทิ้ง

กรองหยาบ 2

ตัวกรองหยาบทำหน้าที่ดักสิ่งสกปรกขนาดใหญ่ เช่น เศษกระดูกหรือแก้ว ที่สามารถอุดตันท่อระบาย ในการขจัดสิ่งนี้ที่ตัวกรองนี้ดักจับได้ ให้ชูดเคาะเบาๆตรงด้านบนตัวกรองแล้วยกออก

กรองละเอียด 3

ตัวกรองนี้เก็บเศษตกค้างของสิ่งสกปรกและเศษอาหารในบริเวณเป็นแอ่งและป้องกันไม่ให้ติดไปกับจานชามในระหว่างรอบล้าง

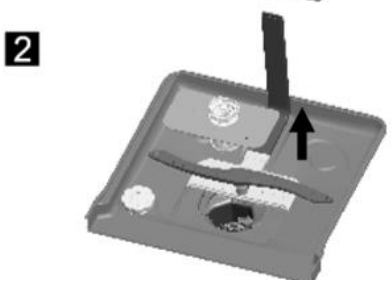
ชุดประกอบตัวกรอง

ตัวกรองขจัดเศษอาหารออกจากรน้ำล้างอย่างมีประสิทธิภาพ โดยการให้รีไซเคิลเศษอาหารในระหว่างรอบล้าง เพื่อประสิทธิภาพและผลลัพธ์ที่ดีที่สุด ต้องทำความสะอาดชุดตัวกรองอย่างสม่ำเสมอ เหตุผลนี้ เป็นความคิดที่ดีในการขจัดเศษอาหารขนาดใหญ่โดยการดักในตัวตัวกรองหลังจากแต่ละรอบการล้าง โดยการชำระล้างตัวกรองและด้วยกรองซึ่งล้างน้ำกำลังทำงาน การถอดออกอุปกรณ์กรอง ให้ดึงด้ามด้วยในทิศทางขึ้น

⚠ คำเตือน! ■ ต้องไม่ใช่เครื่องล้างจาน โดยไม่มีตัวกรอง
การเปลี่ยนตัวกรองไม่ถูกต้องอาจทำให้ระดับสมรรถนะของเครื่องลดลงและทำความสะอาดเสียหายต่อจานชามและเครื่องใช้ในครัว



ขั้นตอน 1: หมุนตัวกรองในทิศทางขึ้น



ขั้นตอน 2: ยกชุดประกอบตัวกรองขึ้น

หมายเหตุ: หากทำจากขั้นตอน 1 ถึง 2 จะเป็นการถอดระบบกรอง
ขณะเดียวกันหากทำจากขั้นตอน 2 ไปขั้นตอน 1 จะเป็นการติดตั้งระบบกรอง

หมายเหตุ:

- ตรวจสอบการอุดตันของตัวกรองหลังจากการใช้งานเครื่องล้างจานทุกครั้ง
- จากการถอดสกรูยึดตัวกรองหยاب คุณสามารถถอดระบบตัวกรองได้ ขจัดเศษอาหารออกแล้วทำความสะอาดตัวกรองด้วยน้ำกำลังไหล

หมายเหตุ: จะต้องทำความสะอาดชุดกรองทั้งหมดสัปดาห์ละครั้ง

การทำความสะอาดตัวกรอง

ทำความสะอาดกรองหยابและกรองละเอียด ใช้แปรงทำความสะอาด ประกอบชิ้นส่วนตัวกรองใหม่ดังภาพแสดงในหน้าสุดท้ายและสอดชุดประกอบทั้งหมดเข้าไปในเครื่องล้างใหม่อีกครั้ง วางตรงตำแหน่งแล้วกดลง

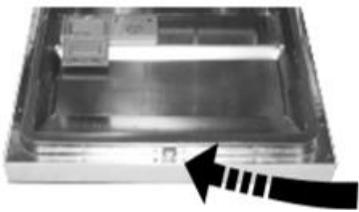
คำเตือน! ในระหว่างทำความสะอาดตัวกรอง ห้ามเคาะ มิเช่นนั้นอาจทำให้ตัวกรองบิดเบี้ยวและประสิทธิภาพเครื่องล้างจานลดลง

การดูแลเครื่องล้างจาน

สามารถทำความสะอาดแผงควบคุมโดยใช้ผ้าเปียกชุ่มเล็กน้อย หลังจากทำความสะอาด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแห้งอย่างทั่วถึง ภายในนอกเครื่องล้างจาน ใช้เร็กซ์ขัดให้อยู่ในสภาพดี

ห้ามใช้วัตถุมีคม แผ่นรองขัดถูหรืออุปกรณ์ทำความสะอาดรุนแรงอื่นบนชิ้นส่วนเครื่องล้างจาน

การทำความสะอาดประตู



ทำความสะอาดขอบรอบประตู จะต้องใช้ผ้าอ่อนนุ่ม ผ้าเปียกเท่านั้น เพื่อหลีกเลี่ยงน้ำซึมเข้าตัวล็อกประตูและชิ้นส่วนประกอบทางไฟฟ้า ห้ามใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดแบบฉีดพ่นทุกประเภท

คำเตือน!

- ห้ามใช้อุปกรณ์แบบฉีดพ่นทำความสะอาดแผงประตูเนื่องจากอาจทำให้ตัวล็อกประตูและชิ้นส่วนไฟฟ้าชำรุด
- จะต้องไม่ใช่สารกัดกร่อนหรือกระดาษชำระอ่อนกประสงค์บางอย่างเนื่องจากเสี่ยงต่อการขีดขูดหรือทิ้งจุดไว้บนพื้นผิวเหล็กกล้าไร้สนิม

การป้องกันการจับตัวเป็นน้ำแข็ง

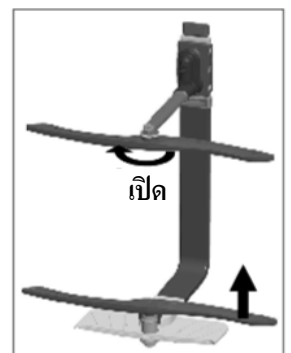
ใช้เครื่องมือป้องกันการจับตัวเป็นน้ำแข็งบนเครื่องล้างจานในหน้าหนาว ทุกครั้งหลังจากรอบการล้าง ให้ปฏิบัติ ดังนี้

1. ตัดกระแสไฟฟ้าที่เข้าเครื่องล้างจาน
2. ปิดระบบจ่ายน้ำและถอดท่อน้ำออกจากวาล์วน้ำ
3. ระบายน้ำออกจากท่อทางเข้าและวาล์วน้ำ (ใช้ภาชนะรองน้ำ)
4. เชื่อมต่อท่อทางออกน้ำเข้ากับวาล์วน้ำอีกครั้ง
5. ถอดตัวกรองที่ส่วนล่างของถังน้ำแล้วใช้ฟองน้ำซับน้ำในอ่าง

หมายเหตุ: ถ้าเครื่องล้างจานไม่สามารถทำงานได้เนื่องจากน้ำแข็งเกาะ ติดต่อเจ้าหน้าที่บริการที่ได้รับอนุญาต

การทำความสะอาดค้ำมฉีดพ่น

เป็นสิ่งจำเป็นในการทำความสะอาดค้ำมพ่นอย่างสม่ำเสมอในส่วนสารเคมีในน้ำกระด้างจะอุดตันหัวฉีดและตลับลูกปืน ถอดค้ำมพ่นบนออก คาหัวฉีดไว้ หมุนค้ำมตามเข็มนาฬิกาเพื่อถอดออก ถอดค้ำมพ่นล่าง ดึงค้ำมพ่นขึ้นไปด้านบน ค้ำมพ่นในน้ำสบู่และอุ่น แล้วใช้แปรงนุ่มทำความสะอาดหัวฉีด หลังจากทำความสะอาดอย่างทั่วถึง จึงใส่เข้าที่ใหม่



วิธีการเก็บรักษาเครื่องล้างจานให้อยู่ในสภาพดี

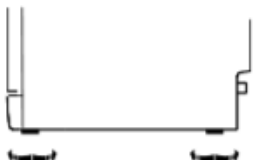
- หลังการล้างทุกครั้ง
หลังการล้างทุกครั้ง ปิดการจ่ายน้ำเข้าเครื่องแล้วปล่อยให้ประตูเปิดเล็กน้อยเพื่อที่น้ำไม่ให้ความชื้นและกลิ่นถูกดักเข้าด้านใน
- การถอดปลั๊ก
ก่อนทำความสะอาดหรือดำเนินการบำรุงรักษา ให้ถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบเสมอ
- ไม่ใช่สารตัวทำละลายหรือสารกัดกร่อนทำความสะอาด
ทำความสะอาดภายนอกและชิ้นส่วนเป็นยางของเครื่องล้างจาน ห้ามใช้สารตัวทำละลายหรือผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดกัดกร่อน ใช้ผ้ากับน้ำสบู่อุ่นเท่านั้น การขจัดจุดหรือคราบออกจากพื้นผิวของภายใน ให้ใช้ผ้าชุบน้ำน้ำส้มสายชูเล็กน้อยหรือผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่ผลิตขึ้นเป็นพิเศษสำหรับเครื่องล้างจาน
- เมื่อไม่ใช้งานเป็นเวลานาน
แนะนำให้คุณเดินรอบล้างเครื่องเปล่าแล้วถอดปลั๊กออกจากเต้า ปิดการจ่ายน้ำและปล่อยประตูเครื่องให้เปิดเล็กน้อย โดยจะช่วยให้แผ่นกันรั่วประตูยึดได้นานขึ้นและป้องกันกลิ่นที่ก่อตัวขึ้นภายในเครื่อง
- การเคลื่อนย้ายเครื่อง
ถ้าต้องเคลื่อนย้ายเครื่อง ให้พยายามเก็บในตำแหน่งแนวตั้ง ถ้าจำเป็นจริงๆ สามารถให้ส่วนหลังเครื่องวางลงได้
- แผ่นกันรั่ว
หนึ่งในปัจจัยที่ทำให้เกิดกลิ่นในเครื่องล้างจานคืออาหารเหลือค้างจากที่ดักในแผ่นกันรั่ว ทำความสะอาดเป็นระยะด้วยฟองน้ำจะป้องกันไม่ให้เกิดขึ้น

8. วิธีการติดตั้ง

การวางตำแหน่งเครื่อง

วางเครื่องในตำแหน่งที่ต้องการ ด้านหลังเครื่องจะต้องติดกับผนัง และด้านข้าง อยู่ติดกันกับตู้ครัวหรือผนัง เครื่องล้างจานติดระบบจ่ายน้ำและสายระบายที่สามารถวางตำแหน่งทั้งด้านขวาหรือซ้ายเพื่อง่ายต่อการติดตั้งให้ถูกต้อง

การปรับระดับความสูงของเครื่อง



เมื่อวางตำแหน่งเครื่องได้ระดับ สามารถปรับความสูงเครื่องล้างจาน โดยการปรับระดับการขันสกรูขาตั้งของเครื่อง

เกี่ยวกับการเชื่อมต่อไฟฟ้า

⚠️ คำเตือน!

เพื่อความปลอดภัย:

- ห้ามใช้สายไฟต่อยาวหรือปลั๊กแปลงไฟกับเครื่อง
- ห้ามตัดหรือถอดการเชื่อมต่อสายดินภายใต้ทุกสภาพการณ์ออกจากสายไฟ

ความต้องการไฟฟ้า

โปรดดูฉลากพิกัดเพื่อรู้แรงดันไฟฟ้าพิกัดและเชื่อมต่อเครื่องล้างจานเข้ากับแหล่งจ่ายไฟให้ถูกต้อง กำหนดให้ใช้ฟิวส์ 10 แอมแปร์ ฟิวส์หน่วงเวลา หรืออุปกรณ์ตัดวงจรไฟฟ้าที่แนะนำและจัดหาวงจรไฟฟ้าแยกต่างหากที่ใช้กับเครื่องนี้เท่านั้น

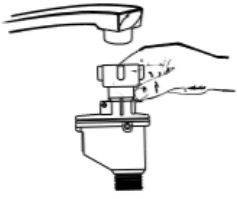
⚠️ ตรวจสอบร่องสายดินให้ถูกต้องก่อนใช้งาน

การเชื่อมต่อไฟฟ้า

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าและความถี่สอดคล้องตามแผ่นพิกัด เสียบปลั๊กเข้าเต้าเสียบที่ต่อสายดินอย่างถูกต้องแล้วเท่านั้น ถ้าเต้าเสียบที่เครื่องต้องเชื่อมต่อไม่เข้ากับปลั๊ก ให้เปลี่ยนเต้าเสียบแทนการใช้ อุปกรณ์แปลงไฟหรือคล้ายกันเพราะอาจทำให้เกิดความร้อนเกินหรือไหม้

การเชื่อมต่อระบบน้ำ

วิธีการเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำนิรภัย



ต้องเชื่อมต่อเครื่องเข้ากับท่อน้ำหลัก โดยใช้ชุดท่อใหม่ จะต้องไม่ใช่ท่อชุดเก่า

แรงดันน้ำต้องอยู่ระหว่าง 0.04MPa และ 1MPa ถ้าแรงดันน้ำต่ำกว่าค่าต่ำสุด กรุณาแผนกบริการของเราเพื่อขอคำแนะนำ

1. ดึงท่อจ่ายน้ำนิรภัยทั้งหมดออกจากห้องเก็บที่ตั้งอยู่หลังเครื่องล้างจาน
2. ขันยึดสกรูท่อจ่ายนิรภัยเข้ากับก๊อกน้ำด้วยตัวต่อเกลียว ¾ นิ้ว ให้แน่น
3. เปิดน้ำให้สุดก่อนเริ่มเครื่องล้างจาน

เกี่ยวกับสายจ่ายน้ำนิรภัย

ท่อจ่ายน้ำนิรภัยประกอบด้วยผนังคู่ ระบบของท่อรับประกันการพันกัน โดยกันการไหลของน้ำในกรณีท่อจ่ายน้ำแตกและเมื่อมีลมระหว่างตัวสายจ่ายเองและสายชนด้านนอกมีน้ำเต็ม

⚠ คำเตือน!

ท่อที่ติดกับการฉีดน้ำของอ่างสามารถพองแตกถ้าติดตั้งบนแนวท่อน้ำเดียวกับเครื่องล้างจาน ถ้าคุณมีอ่างเดียว แนะนำว่าให้ถอดท่อแล้วอุดรู

วิธีการหยุดเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำนิรภัย

1. ปิดน้ำ
2. ปลดปล่อยแรงดันน้ำโดยกดปุ่มปลดปล่อยแรงดัน จะทำให้แรงดันน้ำลดลงและป้องกันคุณและห้องจากน้ำกระเด็นรุนแรง
3. ถอดสกรู นำสายจ่ายน้ำนิรภัยออกจากก๊อกน้ำ

การเชื่อมต่อน้ำเย็น

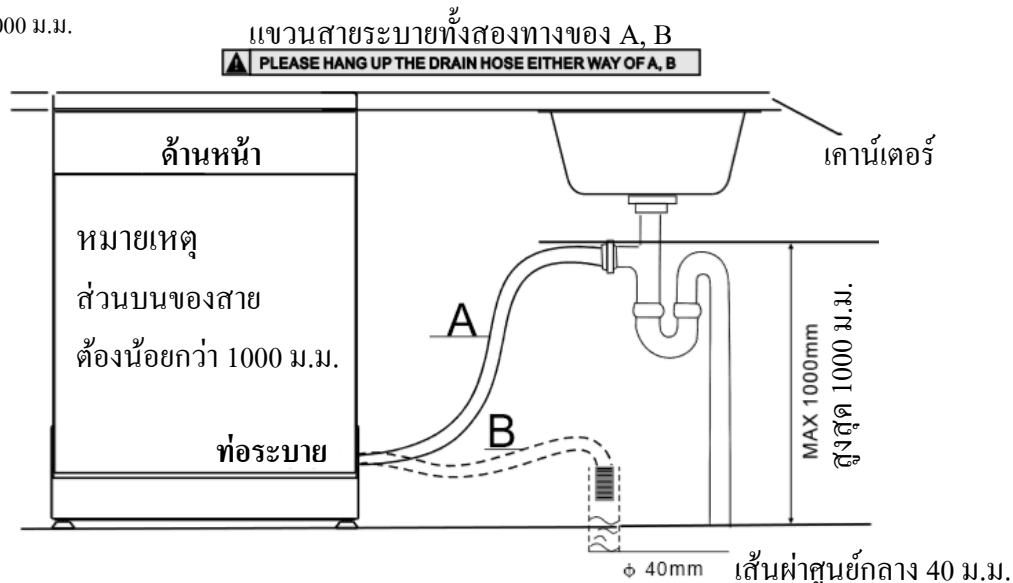
เชื่อมต่อท่อจ่ายน้ำเย็นเข้ากับตัวต่อเกลียว ¾ (นิ้ว) และให้แน่ใจว่ายึดเข้าที่อย่างแน่น ถ้าท่อน้ำเป็นท่อใหม่หรือไม่ได้ใช้งานระยะยาว ปลดปล่อยน้ำให้ไหลเพื่อทำให้แน่ใจว่าน้ำใสและไม่มีสิ่งเจือปน หากไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้ มีความเสี่ยงช่องทางเข้าน้ำสามารถอุดตันและทำให้เครื่องเสียหาย

การวางตำแหน่งเครื่อง

วางเครื่องในตำแหน่งที่ต้องการ ด้านหลังเครื่องจะต้องติดกับผนัง และด้านข้าง อยู่ติดกันกับตู้ครัวหรือผนัง เครื่องล้างจานติดระบบจ่ายน้ำและสายระบายที่สามารถวางตำแหน่งทั้งด้านขวาหรือซ้ายเพื่ออำนวยความสะดวกติดตั้งให้ถูกต้อง

การเชื่อมต่อสายระบาย

สอดสายระบายเข้าไปท่อระบายเส้นผ่านศูนย์กลางต่ำสุด 40 มม. หรือปล่อยให้ไหลเข้าอ่าง ตรวจสอบให้แน่ใจเพื่อหลีกเลี่ยงการงอหรือกดทับกัน ส่วนบนสุดของสายต้องอยู่ที่ความสูงต่ำกว่า 1000 มม.



วิธีการระบายน้ำส่วนเกินออกจากสาย

ถ้าอ่างครัวสูงกว่า 1000 ม.ม. จากพื้น น้ำส่วนเกินในสายไม่สามารถระบายสู่อ่างได้โดยตรง เป็นสิ่งจำเป็นในการระบายน้ำส่วนเกินออกจากสายเข้า
ภาชนะหรือถังรองเหมาะสมตั้งอยู่ด้านล่างนอกและต่ำกว่าอ่างครัว

ทางออกน้ำ

เชื่อมต่อสายระบายน้ำ ต้องยึดสายอย่างถูกต้องเพื่อหลีกเลี่ยงน้ำรั่ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายระบายน้ำชำระหรือบีบแน่น

สายพ่วง

ถ้าต้องใช้พ่วงสายระบาย ควรใช้ให้เหมือนกับสายระบาย

ต้องยาวไม่เกิน 4 เมตร มิฉะนั้น จะทำให้การทำความสะอาดเครื่องล้างอาจได้ผลลดลง

การเชื่อมต่อระบบถ่ายน้ำโดยวิธีกลักน้ำ

การเชื่อมต่อน้ำเสียต้องอยู่ที่ความสูงน้อยกว่า 1000 ม.ม. (ค่าสูงสุด) จากส่วนล่างสุดของจาน

ต้องยึดสายระบายน้ำ

การเริ่มต้นเครื่องล้างจาน

จะต้องตรวจสอบสิ่งต่อไปนี้ก่อนเริ่มต้นเครื่องล้างจาน

- 1 เครื่องล้างจานได้ระดับและยึดอย่างถูกต้อง
- 2 วาล์วทางออกเปิดอยู่
- 3 การเชื่อมต่อสายทางออกแน่นหนาเต็มที่และไม่รั่ว
- 4 เชื่อมต่อสายไฟฟ้าอย่างแน่นหนา
- 5 เปิดสวิตช์ไฟ
- 6 ผูกเงื่อนสายทางเข้าและสายระบาย
- 7 จะต้องนำวัสดุบรรจุและสิ่งพิมพ์ทั้งหมดออกจากเครื่องล้างจาน



ใส่ใจ: หลังการติดตั้ง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเก็บคู่มือไว้

เนื้อหาของคู่มือช่วยเหลือผู้ใช้งานได้เป็นอย่างดี

9. การแก้ไขปัญหา

ก่อนโทรรับบริการ

ดูตารางหน้าต่อไปนี้จะสามารถช่วยให้คุณประหยัดเวลาจากการ โทรขอรับบริการ

	ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
ปัญหาทางเทคนิค	เครื่องล้างจานไม่เริ่มทำงาน	ฟิวส์ขาดหรือตัวตัดวงจรไฟฟ้าสะดุด	เปลี่ยนฟิวส์หรือรีเซตตัวตัดวงจรไฟฟ้า ถอดอุปกรณ์อื่นที่ร่วมวงจรเดียวกันกับเครื่องล้างจานออก
		ไม่ได้เปิดแหล่งจ่ายไฟฟ้า	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดเครื่องล้างจานและปิดประตูแน่น ตรวจสอบสายไฟฟ้าว่าเสียบเข้าเต้าเสียบคิดค้นอย่างถูกต้อง
	แรงดันน้ำต่ำ	ตรวจสอบว่าเชื่อมต่อแหล่งจ่ายน้ำอย่างถูกต้องและเปิดน้ำ	
	ปิดประตูเครื่องล้างจานไม่ถูกต้อง	ตรวจสอบว่าปิดประตูเครื่องล้างจานถูกต้องและลงสลัก	
	น้ำไม่ถูกสูบออกจากเครื่องล้างจาน	รอยขีดในสายระบายตัวกรองอุดตัน อ่างครัวอุดตัน	ตรวจสอบสายระบายตัวกรองอุดตัน ตรวจสอบตัวกรองหยาบ (ดูหัวข้อเรื่อง “การทำความสะอาดตัวกรอง”) ตรวจสอบอ่างครัวเพื่อให้แน่ใจว่าการระบายเป็นไปด้วยดี ถ้าปัญหาคืออ่างครัวไม่ระบาย อาจต้องใช้ช่างประปาแทนช่างบริการเครื่องล้างจาน
ปัญหาทั่วไป	มีฟองในถัง	น้ำยาล้างไม่ถูกต้อง	ใช้น้ำล้างของเครื่องล้างจานเฉพาะเท่านั้นเพื่อหลีกเลี่ยงฟอง ถ้าฟองเกิดขึ้น ให้เปิดเครื่องล้างจานแล้วปล่อยให้ฟองระเหยไป เพิ่มน้ำเย็น 1 แกลลอนเข้าไปในฟอง ปิดสลักเครื่องล้างจานแล้วเริ่มรอบล้างเพื่อระบายน้ำออก ทำซ้ำหากจำเป็น
		น้ำยาเคลือบแห้งสิ้น	เช็ดน้ำยาเคลือบแห้งที่สิ้นออกมาอย่างทันทีเสมอ
	ภายในถังสกปรก	ใช้น้ำยาล้างที่มีสารสี	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าน้ำยาล้างเป็นชนิดที่ไม่มีสารสี
	แผ่นฟิล์มขาวบนพื้นผิวภายใน	แร่ธาตุในน้ำกระด้าง	ทำความสะอาดภายใน ใช้ฟองน้ำเปียกกับน้ำยาล้างของเครื่องล้างจานและสวมถุงมือยาง ห้ามใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดนอกจากน้ำยาล้างของเครื่องล้างจาน เพื่อป้องกันการเกิดฟองหรือน้ำมีฟอง
เสียงดัง	มีคราบสนิมบนชุดชั้นส้อม	รายการเครื่องใช้มีคุณสมบัติไม่ทนการเกิดกัดกร่อน	
		คำสั่งไม่ทำงานหลังจากเติมเกลือเครื่องล้างจาน ร่องรอยเกลือเข้าไปในรอบล้าง	ทำงานคำสั่งล้างเร็วเสมอ ไม่มีเครื่องเคลือบในเครื่องล้างจานและไม่เลือกฟังก์ชันเทอร์โบ (ถ้าแสดง) หลังจากเพิ่มเกลือเครื่องล้างจาน
		ฝาอุปกรณ์ปรับสภาพหลวม	ตรวจสอบฝา ให้แน่ใจว่ายึดอย่างดี
	มีเสียงดังเกาะในตู้ล้าง	ด้ามพ่นกำลังเกาะกระทบรายการสิ่งของในตะกร้า	หยุดคำสั่งชั่วคราวและจัดเรียงรายการสิ่งของที่ขวางทางด้ามพ่นให้ดี
เสียงดังรัวในตู้ล้าง	รายการสิ่งของในตู้ล้างไม่แน่นหนา	หยุดคำสั่งชั่วคราวแล้วจัดเรียงรายการเครื่องครัวใหม่	
	เสียงเกาะดังในท่อน้ำ	อาจเกิดจากการติดตั้งหน้างานจริงหรือส่วนตัดขวางของระบบท่อ	ไม่มีผลต่อฟังก์ชันการทำงานของเครื่องล้างจาน หากสงสัย ติดต่อช่างประปาที่มีคุณสมบัติเหมาะสม



ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
งานขามไม่สะอาด	ใส่งานขามไม่ถูกต้อง	ดูหมายเหตุ “การนำตะกร้าใส่เครื่องล้างงาน”
	คำสั่ง ไม่มีประสิทธิภาพเพียงพอ	เลือกคำสั่งเข้มข้นมากขึ้น ดู “ตารางรอบการล้าง”
	คู่อัจฉริยะน้ำยาล้าง ไม่พอ	ใช้น้ำยาล้างมากขึ้นหรือเปลี่ยนน้ำยาล้าง
	รายการสิ่งของกำลังกินเส้นทางของค้ำพัน	จัดเรียงรายการสิ่งของใหม่ทำให้การพันสามารถหมุนได้อย่างอิสระ
	ชุดรวมตัวกรองในฐานะผู้ล้าง ไม่สะอาดหรือใช้ไม่ถูกต้อง	ทำความสะอาดหัวฉีดของค้ำพัน ดู “การทำความสะอาดค้ำพัน”
เกิดความหมองบนเครื่องแก้ว	การผสมน้ำอ่อนและน้ำยาล้างมากเกินไป	ใช้น้ำยาล้างน้อยลงถ้าคุณมีน้ำอ่อนและเลือกรอบการล้างระยะเวลาสั้นสุดเพื่อล้างชุดแก้วและทำให้สะอาด
	รอยดำหรือเทาบนงานขาม	ใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดขัดขนนุ่มเพื่อขจัดรอยเหล่านั้น อะลูมิเนียมขัดถูกับงานขาม
น้ำยาล้างเหลืออยู่ในถ้วยคู่อัจฉริยะ	งานขามก้นถ้วยน้ำยาล้าง	ใส่งานขามให้ถูกต้องอีกครั้ง
งานขามไม่แห้ง	การใส่ไม่ถูกต้อง	ใส่เครื่องใช้ลงในเครื่องล้างงานตามที่แนะนำตามลำดับ
	น้ำยาเคลือบแห้งน้อยเกินไป	เพิ่มปริมาณน้ำยาเคลือบแห้ง/เติมตัวคู่อัจฉริยะน้ำยาเคลือบแห้งใหม่อีกครั้ง
	ขนงานขามออกเร็วเกินไป	ไม่ให้เครื่องล้างงานว่างทันทีหลังจากการล้าง เปิดประตูเล็กน้อยเพื่อให้น้ำออกมาได้ เริ่มขนเครื่องใช้ครัวออกจากเครื่องล้างงานเมื่ออุ่นพอจับได้เท่านั้น ขนออกจากตะกร้าล้างก่อน เป็นการป้องกันน้ำหยดออกจากงานขามในตะกร้าบน
	เลือกคำสั่งผิด	ในคำสั่งเวลาสั้นอุณหภูมิการล้างต่ำลง ยังเป็นการทำให้ประสิทธิภาพการล้างลดลง ให้เลือกคำสั่งเวลาล้างนาน
	การใช้ชุดซ็อนส์อ้อมมีการเคลือบผิวคุณภาพต่ำ	การระบายน้ำเป็นไปได้ยากขึ้นกับรายการเครื่องใช้เหล่านี้ ชุดซ็อนส์อ้อมหรืองานขามประเภทนี้ไม่เหมาะกับการล้างในเครื่องล้างงาน

ผลการล้างไม่เป็นที่น่าพอใจ

ผลการทำให้แห้งไม่เป็นที่น่าพอใจ

รหัสความผิดพลาด

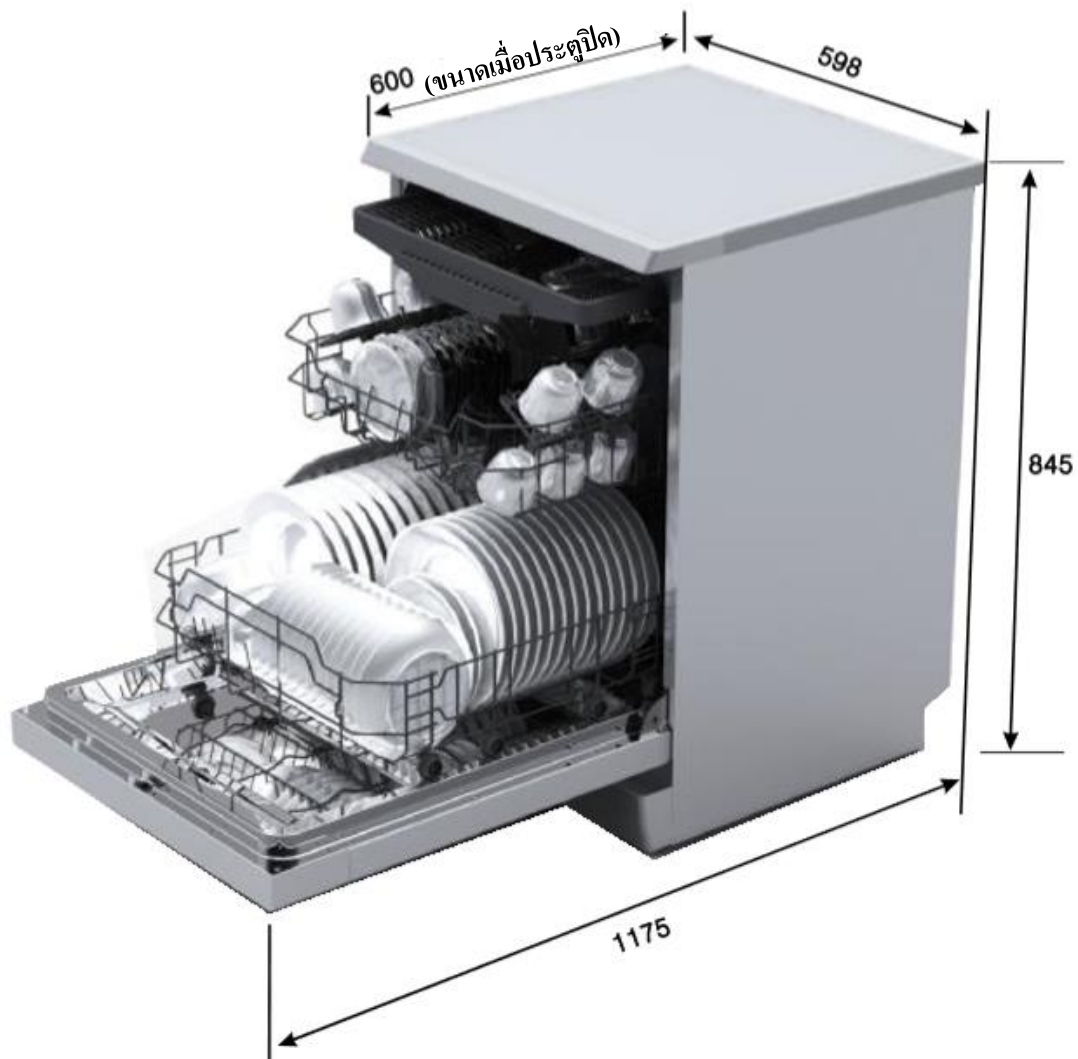
เมื่อทำงานผิดปกติ เครื่องจะแสดงรหัสความผิดพลาดเตือน

รหัส	ความหมาย	สาเหตุที่เป็นไปได้
E1	เวลาช่องทางเข้านาน	ไม่เปิดก๊อกน้ำหรือน้ำเข้าถูกปิดกั้นหรือแรงดันน้ำต่ำ
E3	ตั้งค่าอุณหภูมิไม่ถึง	ส่วนประกอบเกี่ยวกับความร้อนทำงานผิดปกติ
E4	ไหลล้น	ส่วนประกอบบางอย่างของเครื่องล้างงานรั่ว
E8	วาล์วจ่ายน้ำมีทิศทางการไหลกลับพร้อม	วงจรเปิดหรือวาล์วจ่ายน้ำชำรุด
Ed	การสื่อสารแผง PCB หลักกับแผง pcb แสดงผลล้มเหลว	เปิดวงจรหรือสายสื่อสารขาด

⚠ คำเตือน!

- หากเกิดการไหลล้น ปิดแหล่งจ่ายน้ำหลักก่อน โทรรับบริการ
- หากมีน้ำในภาชนะด้านล่างจากการเติมน้ำจนล้นหรือจากการรั่วเล็กน้อย
- จะต้องเอาน้ำออกก่อนรีเซ็ตเครื่องล้างงาน

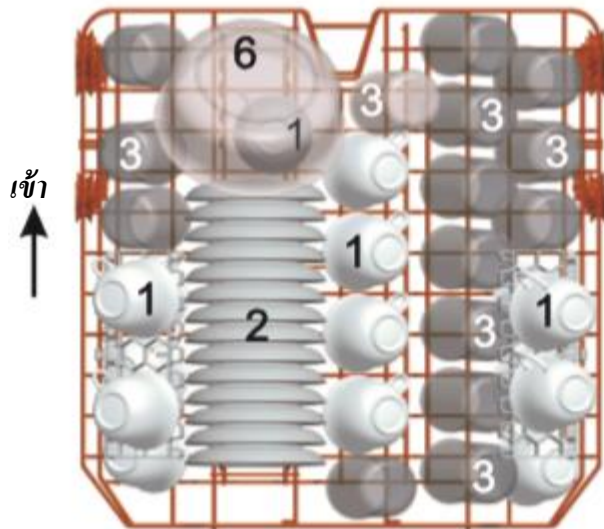
ข้อมูลด้านเทคนิค



ความสูง:	845 ม.ม.
ความกว้าง:	598 ม.ม.
ความลึก:	600 ม.ม. (เมื่อประตูปิด)
แรงดันน้ำ:	0.04-1.0MPa
แรงดันไฟฟ้าที่เชื่อมต่อ โหลด:	คุณลากพิกัด
แหล่งจ่ายไฟฟ้า:	คุณลากพิกัด
ความจุ:	ตั้งค่าการวาง 15

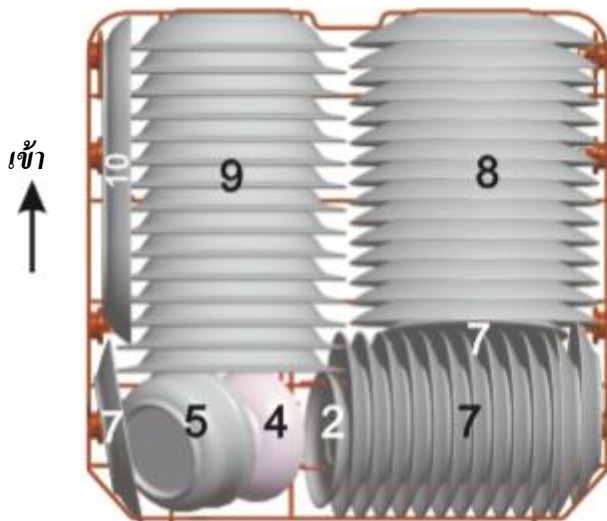
การใส่ตะกร้าตามเกณฑ์วิธี En50242:

2. ตะกร้าบน



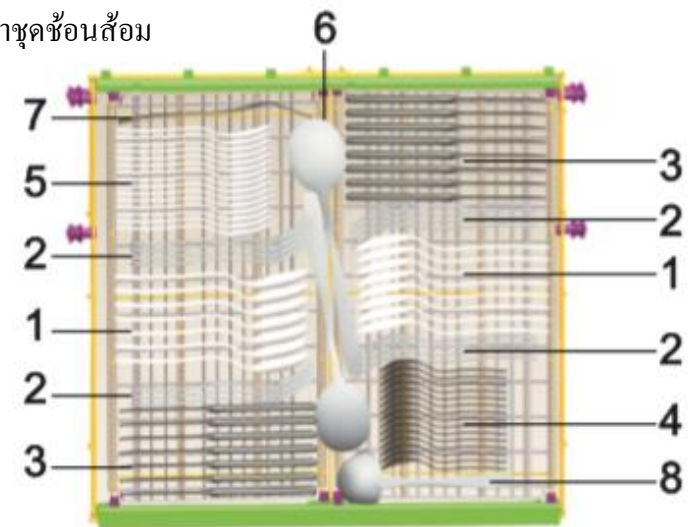
- ถ้วยชากาแฟ
1
- จานรอง
2
- แก้ว
3
- ถ้วยอาหารขนาดเล็ก
4
- ถ้วยอาหารขนาดกลาง
5
- ถ้วยอาหารขนาดใหญ่
6

3. ตะกร้าล่าง



- ชามของหวาน
7
- จานอาหาร
8
- จานชุป
9
- จานดินรูปไข่
10

1. ตะกร้าชุดชั้นส้อม



- | | | | | | |
|---|---------|--|---|-------------|--|
| 1 | ช้อนแกง | | 5 | ช้อนของหวาน | |
| 2 | ส้อม | | 6 | ช้อนกลาง | |
| 3 | มีด | | 7 | ส้อมกลาง | |
| 4 | ช้อนชา | | 8 | ทัพพี | |

ข้อมูลสำหรับการทดสอบเปรียบเทียบตามมาตรฐาน EN 50242

ความจุ: 15 การตั้งค่าการวาง

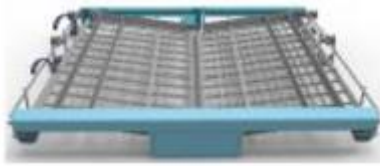
การวางตำแหน่งตะกร้าบน: ตำแหน่งล่าง

คำสั่ง: ECO

การตั้งค่าน้ำยาเคลือบแข็ง: 6

การตั้งค่าน้ำยาปรับสภาพน้ำ: H3

โหมด 1



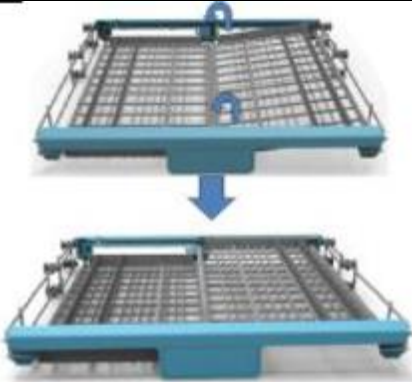
ตำแหน่งหนึ่ง: ยกตะกร้าซ้ายขึ้น ทั้งสองตะกร้าซ้ายและขวาเอียงไปด้านข้าง

โหมด 2



ตำแหน่งสอง: ปรับตะกร้าซ้ายให้อยู่ในตำแหน่งต่ำลง ตะกร้าซ้ายวางราบและตะกร้าขวาเอียงไปด้านข้าง

โหมด 3



ตำแหน่งสาม: ยกตะกร้าขวาขึ้น ทั้งสองตะกร้าซ้ายและขวาเอียงวางราบ

โหมด 4



ตำแหน่งสี่: เคลื่อนตะกร้าขวาจากขวาไปซ้าย ทั้งสองตะกร้าซ้อนทับกัน

โหมด 5



ตำแหน่งห้า: ถอดตะกร้าขวาออกจากถาด ปล่อยให้เฉพาะตะกร้าซ้าย

แผ่นข้อมูลด้านเทคนิค

แผ่นข้อมูลเครื่องล้างจานใช้ในครัวเรือนตามมาตรฐาน EU Directive 1059/2010:

ผู้ผลิต	HAFELE
ประเภท/รายละเอียด	495.06.517 (BONITA)/538.21.210 (BONITA)/
ตั้งค่าการวางมาตรฐาน	15
ระดับประสิทธิภาพด้านพลังงาน ①	A++
ปริมาณการใช้พลังงานต่อปี ②	266 กิโลวัตต์-ชั่วโมง
ปริมาณการใช้พลังงานของรอบการทำความสะอาดมาตรฐาน	0.93 กิโลวัตต์-ชั่วโมง
ปริมาณการใช้ไฟฟ้าของโหมดปิด	0.45 กิโลวัตต์-ชั่วโมง
ปริมาณการใช้ไฟฟ้าของโหมดเปิดทิ้งไว้	0.49 กิโลวัตต์-ชั่วโมง
ปริมาณการใช้น้ำต่อปี ③	2800 ลิตร
ระดับประสิทธิภาพการทำให้แห้ง ④	A
รอบการล้างมาตรฐาน ⑤	ECO 45°C
ระยะเวลาคำสั่งของรอบการล้างมาตรฐาน	195 นาที
ระดับเสียงดัง	44 เดซิเบล (A) re 1pW
การติดตั้ง	ตั้ง ใต้โต๊ะ
สามารถบิลด์-อิน	ใช่
ความสูง	84.5 ซม.
ความกว้าง	59.8 ซม.
ความลึก (รวมตัวเชื่อมต่อ)	60 ซม.
ปริมาณการใช้ไฟฟ้า	1760-2100 วัตต์
แรงดันไฟฟ้า/ความถี่	220-240 โวลต์ ~ /50 เฮิร์ตซ
แรงดันน้ำ (แรงดันการไหล)	0.4-10 บาร์ = 0.04 – 1 เมกะปาสกาล

หมายเหตุ

- ① A+++ (ประสิทธิภาพสูงสุด) ถึง D (ประสิทธิภาพต่ำสุด)
- ② ปริมาณการใช้พลังงาน “174” กิโลวัตต์-ชั่วโมงต่อปี อิงจากรอบทำความสะอาดมาตรฐาน 280 โดยใช้น้ำเย็นและปริมาณการใช้โหมดไฟ ปริมาณการใช้พลังงานจริงจะขึ้นอยู่กับว่าใช้เครื่องอย่างไร
- ③ ปริมาณการใช้น้ำ “1820” ลิตรต่อปี อิงจากรอบทำความสะอาดมาตรฐาน 280 ปริมาณการใช้น้ำจริงจะขึ้นอยู่กับว่าใช้เครื่องอย่างไร
- ④ A (ประสิทธิภาพสูงสุด) ถึง G (ประสิทธิภาพต่ำสุด)
- ⑤ คำสั่งนี้เหมาะกับการทำความสะอาดสิ่งสกปรกหูดรับประอาหารสกปรกปกติและเป็นคำสั่งทำงานมีประสิทธิภาพที่สุดในเงื่อนไขปริมาณการใช้ไฟฟ้าและน้ำรวมกันของประเภทหูดรับประอาหาร

อุปกรณ์ได้มาตรฐานและคำสั่งยุโรปในเวอร์ชันปัจจุบันที่ออก:

- LVD 2014/35/EC
- EMC2014/30/EC
- ErP2009/125/EC

วัดค่าต่างๆข้างต้นตามมาตรฐานภายใต้เงื่อนไขการทำงานที่ระบุ ผลลัพธ์อาจแตกต่างกันตามจำนวนและความสกปรกของจาน ความกระด้างของน้ำ ปริมาณน้ำยาล้าง เป็นต้น

คู่มืออิงจากมาตรฐานและกฎข้อบังคับของสหภาพยุโรป